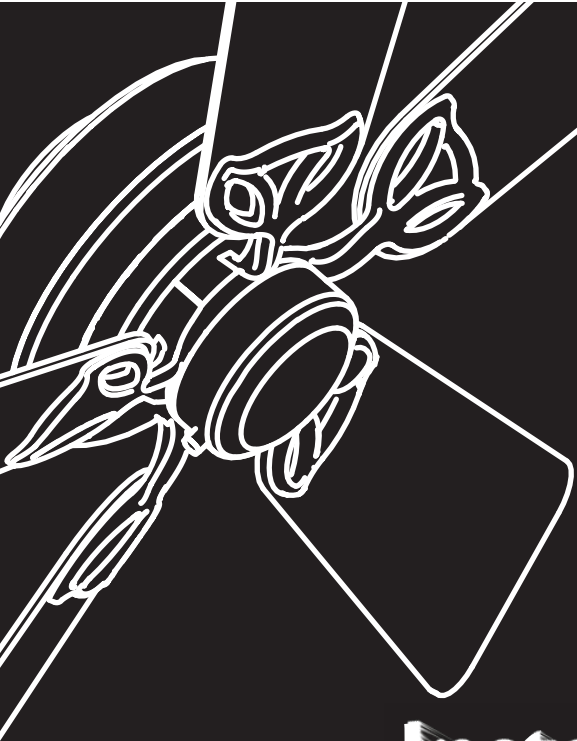




Installation Manual
Manual de Instalación
Manual de Instalação



English

Introduction and Preparation 3

Using This Manual..... 5

Installation 7

Operation and Troubleshooting35

Español

Introducción y preparación 3

Uso de este Manual 5

Instalación..... 7

Operación y localización de fallas35

Português

Introdução e Preparação 3

Usando este Manual 5

Instalação 7

Operação e Solução de Problemas35

Congratulations!

Your new Hunter ceiling fan is an addition to your home or office that will provide comfort and reliable performance for many years. We are proud to supply you with the best ceiling fan available anywhere in the world. Before installing your fan, we recommend that you record the following information for your records and warranty assistance. Refer to the Hunter nameplate on the top of your fan for the proper information. Be sure to save your receipt for your records.

Model Name	
Model Number	
Serial Number	
Date Purchased	
Place Purchased	

¡Felicitaciones!

Su nuevo ventilador de techo Hunter es una adición a su hogar u oficina que proporcionará comodidad y rendimiento confiable por muchos años. Estamos orgullosos de suministrarle el mejor ventilador de techo del mundo. Antes de instalar su ventilador, le recomendamos anotar la siguiente información para sus registros y para el caso en que requiera hacer efectiva su garantía. Consulte la información adecuada en la placa de la parte superior de su ventilador Hunter. Asegúrese de guardar su recibo para sus registros.

Nombre De Modelo	
Número De Modelo	
Número De Serie	
Fecha De Compra	
Lugar De Compra	

Parabéns!

O seu novo ventilador de teto Hunter é um complemento para sua casa ou escritório que irá lhe proporcionar conforto e ótimo desempenho por muitos anos. Temos orgulho em lhe oferecer o melhor ventilador de teto disponível em qualquer lugar do mundo. Antes de instalar seu ventilador, recomendamos que preencha as informações a seguir para seu registro e para assistência na garantia. Consulte a placa de identificação Hunter na parte superior do ventilador para as informações apropriadas. Certifique-se de guardar o recibo de compra em seus arquivos.

Nome Do Modelo	
Número De Modelo	
Número Serial	
Data De Compra	
Local Da Compra	

Before Installation

Before installing your fan, be sure you can do the following:

- Locate the ceiling joist or other suitable support in the ceiling.
- Drill holes and install wood screws or expansion anchors.
- If you have a concrete ceiling, you will need M5 x 30 mm expansion anchors and screws. (Sold separately)
- Identify and connect electrical wires.
- Lift 16 kg (40 lbs).

Antes de la Instalación

Antes de instalar su ventilador, asegúrese de poder hacer lo siguiente:

- Localizar la vigueta de techo u otro apoyo adecuado en el techo.
- Taladrar agujeros e instalar tornillos para madera o anclajes de expansión.
- Si tiene un techo de concreto, necesitará anclajes y tornillos de expansión M5 x 30 mm. (Vendidos por separado)
- Identificar y conectar los alambres eléctricos.
- Levantar 16 Kg. (40 lb).

Antes da Instalação

Antes de instalar seu ventilador certifique-se de poder fazer o seguinte:

- Localizar as vigas do teto ou outros apoios apropriados no teto.
- Fazer furos para instalar parafusos de madeira ou buchas de expansão.
- Se o seu teto for de concreto, você precisará de buchas de expansão M5 x 30 mm e parafusos. (Vendidos separadamente)
- Identificar e fazer a ligação de fios elétricos.
- Levantar 16 kg (40 lbs).

Site Selection and Preparation

Refer to the included booklet "Guide to Choosing and Preparing a Ceiling Fan Site" to determine the best location for your fan. The booklet also includes information to ensure your fan support and outlet box meet applicable safety codes for ceiling fans.

Checking Your Fan Parts

Check your fan parts carefully. Unpack your fan parts as instructed by this manual to avoid damage. Be sure to save this manual for reference and save any extra parts. If you have a damaged fan blade, please return all blades for replacement. If you are installing more than one fan, be sure to keep the blades in sets, as shipped.

Optional Accessories

Hunter offers several accessories to complement your fan such as wall-mounted or remote speed controls and extension down-rods for ceilings higher than 2,4 m. To ensure wobble-free and stable performance, all Hunter fans use 2 cm inner-diameter pipe for extensions. Follow the instructions for use and installation included with the Hunter accessory.

For quiet and optimum performance of your Hunter fan, use only Hunter speed controls and accessories.

Selección y Preparación del Sitio

Consulte el folleto "Guía para elegir y preparar un sitio para el ventilador de techo" incluido para determinar la mejor ubicación de su ventilador. El folleto también incluye información para asegurar que el apoyo de su ventilador y la caja de salida cumplan los códigos aplicables de seguridad para ventiladores de techo.

Verificación de los Componentes de su Ventilador

Verifique los componentes de su ventilador detenidamente. Desempaque los componentes de su ventilador como lo indican las instrucciones de este manual para evitar daños. Asegúrese de guardar este manual para referencia y conserve cualquier componente adicional. Si tiene una paleta de ventilador dañada, devuelva todas las paletas para su reemplazo. Si está instalando más de un ventilador, asegúrese de mantener las paletas en juegos, tal como fueron despachadas.

Accesorios Opcionales

Hunter ofrece varios accesorios para complementar su ventilador, como controles de velocidad montados en pared o de control remoto y varillas de extensión para techos mayores que 2,4 m. Para asegurar un funcionamiento estable y sin bamboleos, todos los ventiladores Hunter usan tubo de 2 cm. de diámetro interior para sus extensiones. Siga las instrucciones para el empleo y la instalación incluidas con el accesorio de Hunter.

Para un funcionamiento óptimo y silencioso de su ventilador Hunter, sólo use controles de velocidad y accesorios Hunter.

Escolha e Preparação do Local

Consulte o folheto incluído "Guia para Escolha e Preparação do Local do Ventilador de Teto" para determinar a melhor localização do seu ventilador. O folheto também fornece informações para garantir que o suporte do seu ventilador e as ligações da caixa de passagem atendam aos códigos de segurança para ventiladores de teto.

Verificando as Peças do seu Ventilador

Verifique cuidadosamente as peças do seu ventilador. Retire as peças do seu ventilador conforme as instruções deste manual para evitar avarias. Certifique-se de guardar este manual para referência e guarde também todas as peças extras. Caso uma das pás do ventilador tenha sido danificada, por favor devolva todas as pás para substituição. Se estiver instalando mais de um ventilador, assegure-se de manter as pás em seus conjuntos, conforme foram transportadas.

Acessórios Opcionais

A Hunter oferece diversos acessórios para complementar seu ventilador, como por exemplo controles de velocidade montados na parede ou remotos e extensões de haste para tetos com mais de 2,4 m. de altura. Para assegurar um desempenho estável e sem trepidações, todos os ventiladores Hunter utilizam extensões para hastes com 2 cm de diâmetro interno. Siga as instruções para uso e instalação que acompanham seus acessórios Hunter.

Para um desempenho otimizado e silencioso de seu ventilador Hunter, use somente controles de velocidade e acessórios Hunter.

How to Use This Manual:

Be sure to read the entire manual before beginning installation and save any extra parts for future use. This manual will help you install, operate, and maintain your new fan. These instructions are designed to make installation and assembly as simple and efficient as possible. Each step has four components:

- 1. Each step is illustrated at the top of the page. The steps are numbered on the side of each illustration.
- 2. The letter labels in the illustration (example: [a]) identify the included parts and are described in the text instructions.
- 3. Text instructions beneath each illustration describe the procedure for each step.
- 4. On the right side of each image, you will find a life-sized illustration of necessary hardware. At the bottom of each illustration, there is a small image that depicts the tools needed for each step. Each image correlates to the following legend:



Screwdriver, Phillips-head



Screwdriver, Flat-head



Drill with 3,5 mm bit or masonry bit*



SAE 7/16" Socket Wrench



Wrench



Hammer



Tape Measure

*used only for concrete ceilings

Cómo Usar este Manual:

Asegúrese de leer todo el manual antes de comenzar la instalación y guarde cualquier parte adicional para uso futuro. Si no está familiarizado con el cableado, debe emplear un electricista calificado. Este manual lo ayudará a instalar, operar y mantener su nuevo ventilador. Estas instrucciones están diseñadas para hacer la instalación y el ensamblaje tan simples y eficientes como sea posible. Cada paso tiene cuatro componentes:

- 1. Cada paso se ilustra en la parte superior de la página. Los pasos se numeran al lado de cada ilustración.
- 2. Las etiquetas de letras en la ilustración (ejemplo: [a]) identifican las partes incluidas y se describen en las instrucciones de texto.
- 3. Las instrucciones de texto debajo de cada ilustración describen el procedimiento para cada paso.
- 4. En el lado derecho de cada imagen encontrará una ilustración del tamaño real del material. En la parte inferior de cada ilustración hay una pequeña imagen que representa las herramientas necesarias para cada paso. Cada imagen se corresponde con la siguiente leyenda:



Destornillador, tipo estrella



Destornillador, plano



Taladro eléctrico con broca de 3,5 mm o broca para mampostería*



Llave de cubo de SAE 7/16"



Llave inglesa o alicates



Martillo



Cinta métrica

*usada solo para techos de concreto

Como usar este Manual:

Certifique-se de ler todo o manual antes de iniciar a instalação e guarde quaisquer peças extras para uso futuro. Este manual irá ajudá-lo na instalação, operação e manutenção do seu novo ventilador. Essas instruções foram planejadas para que a instalação e a montagem sejam tão simples e eficientes quanto possível. Cada passo possui quatro componentes:

- 1. Cada passo possui uma ilustração no alto da página. Os passos estão numerados ao lado de cada ilustração.
- 2. As marcações com letras na ilustração (exemplo: [a]) identificam as peças incluídas e estão descritas no texto explicativo.
- 3. O texto explicativo abaixo de cada ilustração descreve os procedimentos para cada passo.
- 4. No lado direito de cada imagem, você encontrará uma ilustração em tamanho natural do material necessário. Na parte inferior de cada ilustração existe uma pequena imagem que descreve as ferramentas necessárias para cada passo. Cada imagem está relacionada à seguinte legenda:



Chave de fenda tipo Phillips



Chave de fenda plana



Furadeira com broca de 3,5 mm pol. ou broca para alvenaria*



SAE 7/16" Arranco de Tomada



Chave inglesa



Martelo



Fita de Medição

*usada apenas em tetos de concreto

**WARNING!**

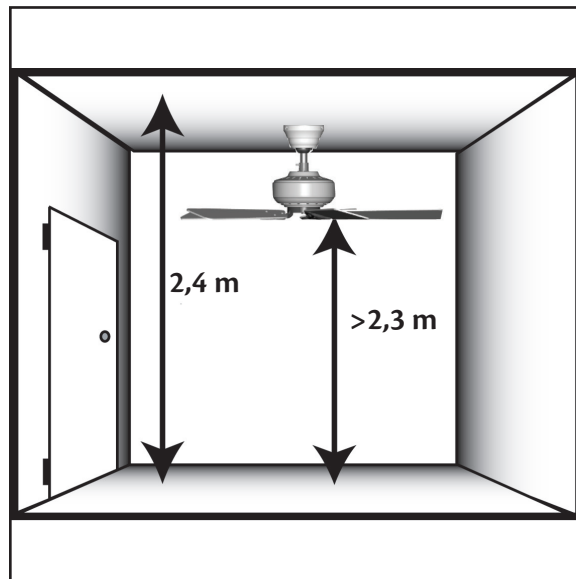
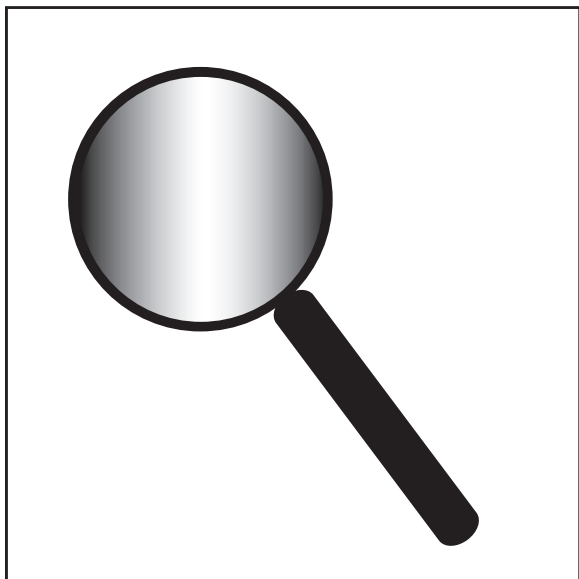
- To avoid possible electrical shock, before installing your fan, disconnect the power by turning off the circuit breakers to the outlet box and associated wall switch location. If you can not lock the circuit breakers in the off position, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
- All wiring must be in accordance with national and local electrical codes. If you are unfamiliar with wiring, you should use a qualified electrician and not attempt to install the fan.
- To reduce the risk of personal injury, do not bend the blade attachment system when installing, balancing, or cleaning the fan. Never insert foreign objects between rotating blades.
- The fan blades cannot be placed lower than 2,13 m from the floor.
- The installation site must have an all-pole switch with a separation gap of at least 3 mm.
- Be sure to read this manual carefully before beginning installation and save these instructions for later reference or warranty assistance.
- To reduce the risk of personal injury, attach the fan directly to the support structure of the building according to these instructions and use only the hardware supplied.
- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**¡ADVERTENCIA!**

- Para evitar posibles choques eléctricos, antes de instalar su ventilador, desconecte la alimentación apagando los interruptores automáticos que alimentan a la caja de salida y al interruptor de pared respectivo. Si no puede bloquear los interruptores automáticos en la posición de apagado, asegure firmemente una forma destacada de advertencia, como una etiqueta de seguridad, en el tablero de servicio.
- Todo cableado debe realizarse de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales. Si no está familiarizado con el cableado, debe emplear un electricista calificado y no tratar de instalar el ventilador.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales, no doble el sistema de fijación de las paletas cuando instale, equilibre o limpie el ventilador. Jamás introduzca objetos extraños entre las paletas del ventilador en rotación.
- Las paletas del ventilador no se pueden colocar a menos de 2,13 metros del piso.
- El lugar de la instalación debe contar con un interruptor que desconecte línea y neutro, con una separación de al menos 3 mm.
- Asegúrese de leer este manual detenidamente antes de comenzar la instalación y guarde estas instrucciones para posterior referencia y para el caso que requiera hacer efectiva su garantía.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales, conecte directamente el ventilador a las estructuras de soporte del edificio de acuerdo con estas instrucciones, y use sólo la tornillería suministrada.
- Este artefacto no está diseñado para ser usado por niños o personas enfermas sin supervisión. Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con el artefacto.

**AVISO!**

- Para evitar possíveis choques elétricos, antes de instalar seu ventilador interrompa o fornecimento de energia desconectando os disjuntores da caixa de luz e os interruptores de parede associados. Caso você não consiga travar os disjuntores na posição desligada, prenda firmemente e de modo destacado um aviso ou etiqueta no quadro geral.
- Toda instalação elétrica deve estar de acordo com os códigos elétricos nacionais e locais. Se você não estiver familiarizado com instalações elétricas procure a ajuda de um eletricista qualificado e não tente instalar o ventilador.
- Para evitar o risco de acidentes pessoais, não dobre o sistema de fixação das pás quando da instalação, nivelamento ou limpeza do ventilador. Nunca coloque objetos estranhos entre as pás giratórias do ventilador.
- As pás do ventilador não podem ser colocadas a menos de 2,13 m do piso.
- O local de instalação deve ter uma chave multipolar com um espaço mínimo de separação de 3 mm.
- Certifique-se de ler o manual cuidadosamente antes de iniciar a instalação e guarde essas instruções para referência futura ou assistência na garantia.
- Para reduzir o risco de acidente pessoal, prenda o ventilador diretamente à estrutura de suporte da edificação de acordo com essas instruções, e use somente o material fornecido.
- O aparelho não deverá ser usado por crianças pequenas ou pessoas enfermas sem uma supervisão direta. Crianças pequenas devem ser supervisionadas para assegurar que não brinquem com o aparelho.



Fan Mounting Options

There are three different ways to mount your ceiling fan, depending on your needs and the style of your ceiling.

Standard Mounting is the most common way to mount a ceiling fan. Standard mounting is recommended for ceilings 2,4 m or higher.

Opciones De Montaje De Ventilador

Hay tres formas diferentes de montar su ventilador de techo, dependiendo de sus necesidades y del tipo de su techo.

El *montaje estándar* es la forma más común de montar un ventilador de techo. Se recomienda el montaje estándar para techos de 2,4 m (8 pies) o más altos.

Opções de Montagem do Ventilador

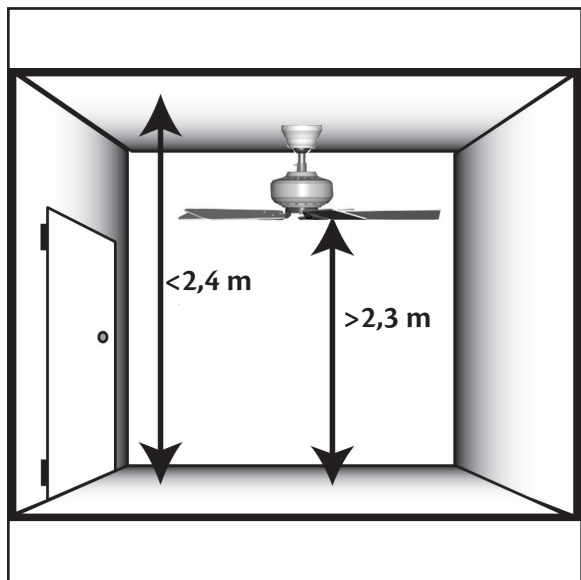
Existem três maneiras diferentes de montar seu ventilador de teto, dependendo de suas necessidades e do estilo de seu teto.

A *Montagem Padrão* é a maneira mais comum de montar um ventilador de teto. A montagem padrão é recomendada para tetos de altura igual ou superior a 2,4 m.

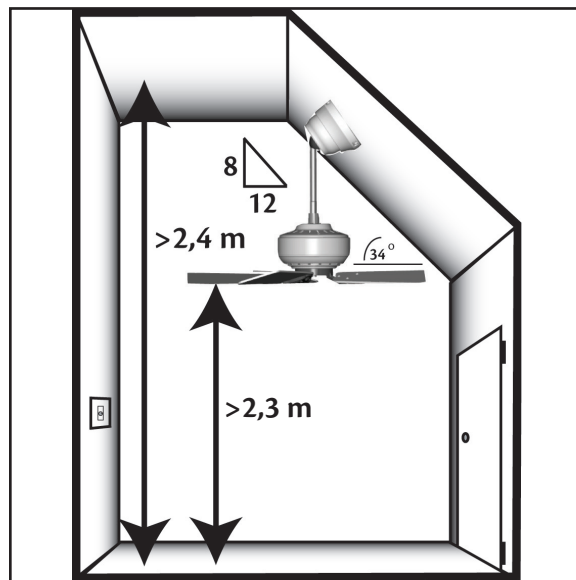
English

Español

Português



Flush Mounting is used when the ceiling is less than 2,4 m high and fits closely to the ceiling.



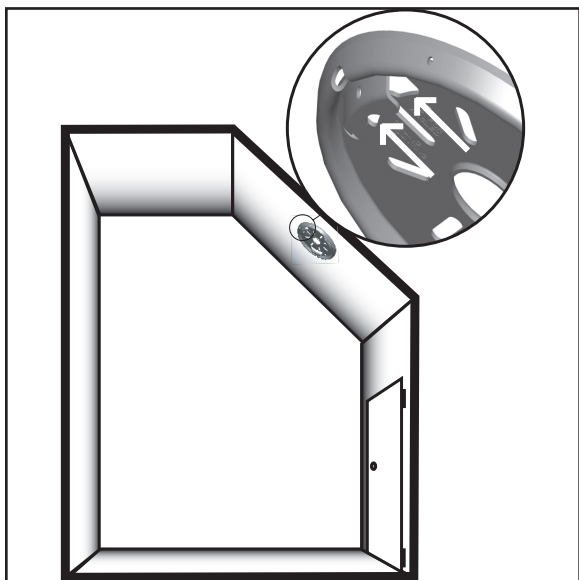
Angle Mounting is especially useful for vaulted or angled ceilings.

El *montaje empotrado* se emplea cuando el techo es menor que 2,4 m (8 pies) y se ajusta estrechamente al techo.

El *montaje en ángulo* es especialmente útil para techos abovedados o inclinados.

A *Montagem Nivelada* é usada quando a altura do teto é menor que 2,4 m e fica ajustada bem próxima ao teto.

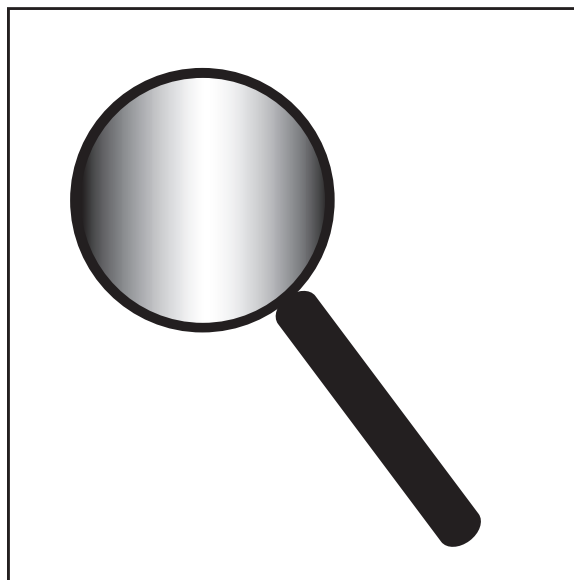
A *Montagem em Ângulo* é especialmente útil para tetos em arco ou inclinados.



If *angle mounting*, orient the ceiling plate with the arrows pointing toward the ceiling peak.

Si *está montando en ángulo*, oriente la placa de techo con las flechas apuntando hacia el punto más alto del techo.

Se utilizar a *montagem em ângulo*, oriente a placa de teto com as setas apontando na direção do ponto mais alto do teto.

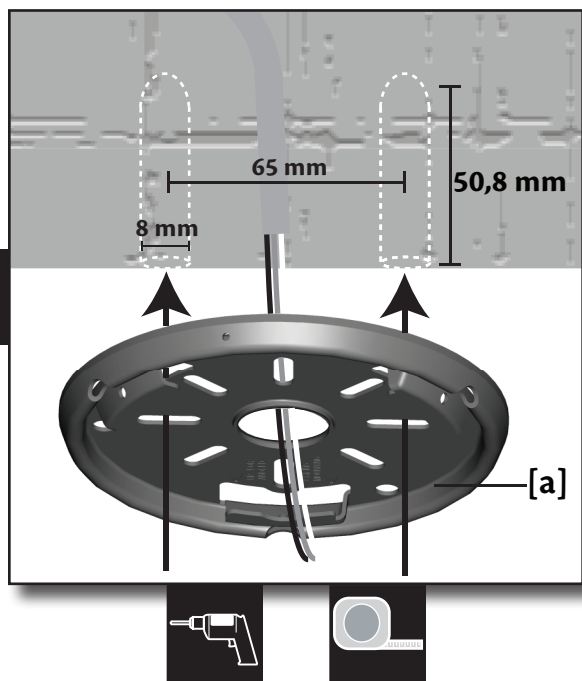


If you have a concrete ceiling, follow steps 1-5 before proceeding to step 11. If you have a non-concrete ceiling, follow steps 6-10 before proceeding to step 11.

Si tiene un techo de concreto, siga los pasos 1 hasta 5 antes de avanzar al paso 11. Si tiene un techo que no es de concreto, siga los pasos 6 hasta 10 antes de avanzar al paso 11.

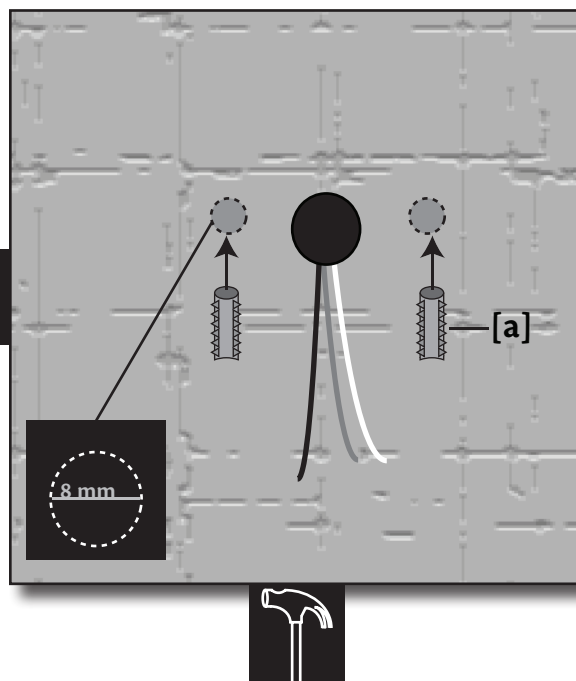
Se você tiver um teto de concreto, siga os passos de 1 a 5 antes de prosseguir para o passo 11. caso seu teto não seja de concreto, siga os passos de 6 a 10 antes de prosseguir para o passo 11.

1



For a **concrete ceiling**:
Identify the supply mains in the ceiling and drill two holes using the **ceiling plate [a]** as a guide for measurement and accuracy.

2



Drive the **M6 x 30 mm expansion anchors [a]** into the holes until the ends are flush with the ceiling.

English

Español

Para un **techo de concreto**:
Identifique la alimentación de la red en el techo y taladre dos agujeros usando la **placa de techo [a]** como una guía para medición y exactitud.

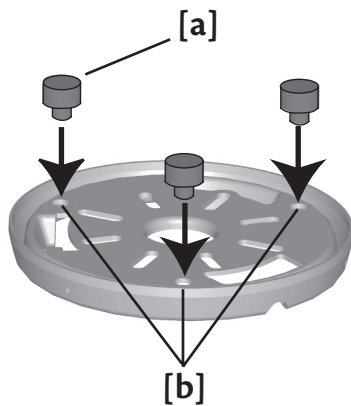
Pase los **anclajes de expansión M6 x 30 mm [a]** por los agujeros hasta que los extremos estén a nivel con el techo.

Português

Para um **teto de concreto**.
Identifique os fios da rede elétrica no teto e faça dois furos usando o **suporte de teto [a]** como guia para uma medição precisa.

Introduza as **buchas de expansão M6 x 30 mm [a]** nos furos até que suas extremidades fiquem niveladas com o teto.

3

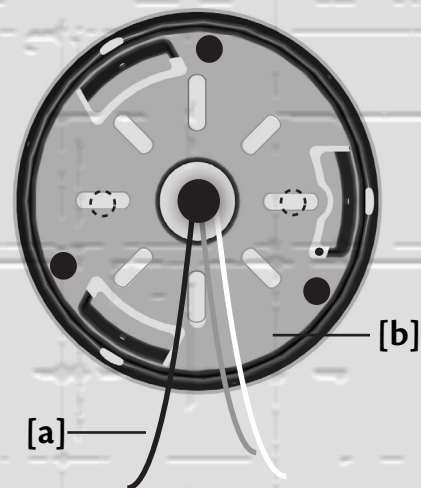


Place the three black **rubber isolators** [a] into the round **ceiling plate holes** [b].

Coloque los tres **aisladores de caucho** [a] negros en los **agujeros redondos de la placa de techo** [b].

Coloque os três **isoladores de borracha pretos** [a] nos furos circulares da **placa de teto** [b].

4



Thread the **supply mains** [a] through the center hole of the **ceiling plate** [b].

Pase los alambres de la **alimentación de la red** [a] a través del agujero central de la **placa de techo** [b].

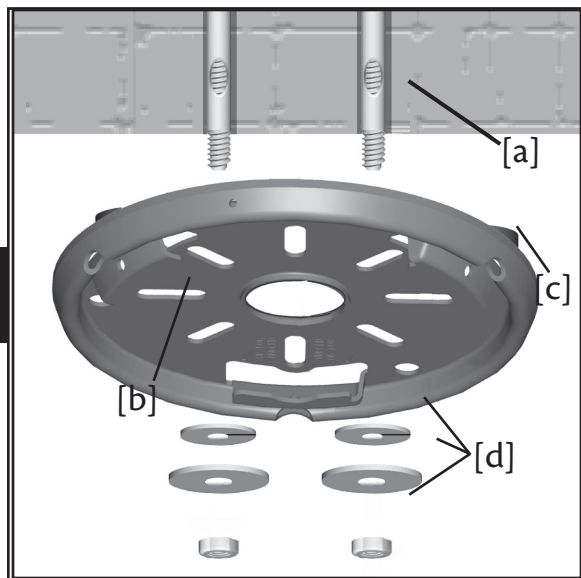
Passe os **fios da rede** [a] através do furo central do **suporte de teto** [b].

English

Español

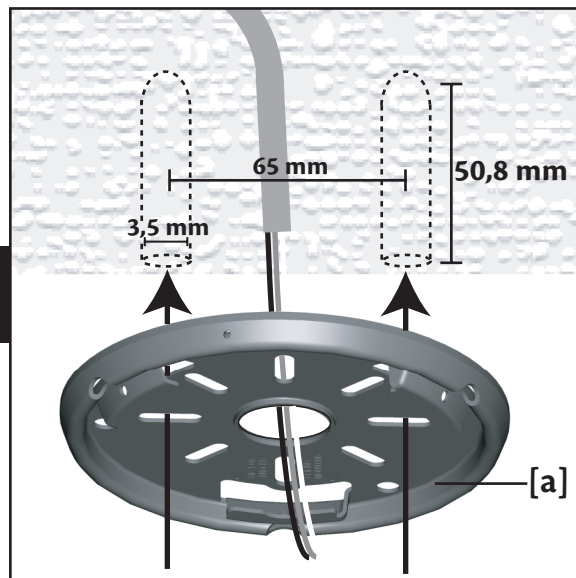
Português

5



Align the **Anchor bolts [a]** with the oval slots in the **ceiling plate [b]**. Push the Ceiling Plate onto the **anchors [a]** until the **rubber isolators [c]** are tight against the ceiling. Place the **spring washer, flat washer and screw [d]** on the anchor and secure tightly. **Proceed to step 11.**

6



For *non-concrete ceilings*:
Drill two pilot holes into the wood support structure using the **ceiling plate [a]** as a guide for measurement and accuracy.

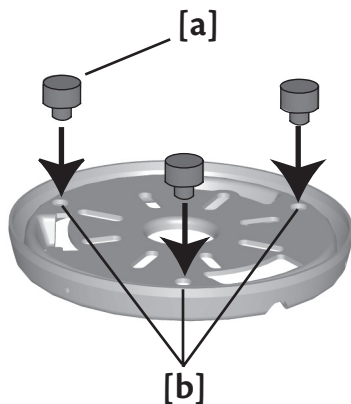
Alinee los **pernos de anclaje [a]** con las ranuras ovaladas de la **placa de techo [b]**. Introduzca la placa de techo en los **anclajes [a]** hasta que los **aisladores de goma [c]** queden apretados contra el techo. Coloque la **arandela de seguridad, la arandela plana y el tornillo [d]** en el anclaje y apriételo firmemente. **Proceda al paso 11.**

Para techos que *no son de concreto*:
Taladre dos agujeros piloto en la estructura de soporte de madera usando la **placa de techo [a]** como una guía para medición y exactitud.

Alinhe os **pinos de Âncora [a]** um com as fendas ovais na **chapa de teto [b]**. Empurre a Chapa de Teto para as **âncoras [a]** um até que os **isoladores de borracha [c]** sejam apertados contra o teto. Coloque o lavador de Primavera, o **lavador chato e o parafuso [d]** na âncora e seguro justamente. **Prossiga para o passo 11.**

Para tetos que *não sejam de concreto*:
Faça dois furos piloto na estrutura de suporte de madeira usando a **placa de teto [a]** como guia para uma medição precisa.

7

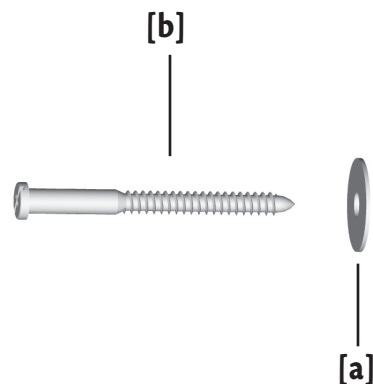


Place the three black **rubber isolators** [a] into the round **ceiling plate holes** [b].

Coloque los tres **aisladores de caucho** [a] negros en los **agujeros redondos de la placa de techo** [b].

Coloque os três **isoladores de borracha pretos** [a] nos furos circulares da **placa de teto** [b].

8



Place a **flat washer** [a] on both of the **wood screws** [b].

Coloque una **arandela plana** [a] en ambos **tornillos para madera** [b].

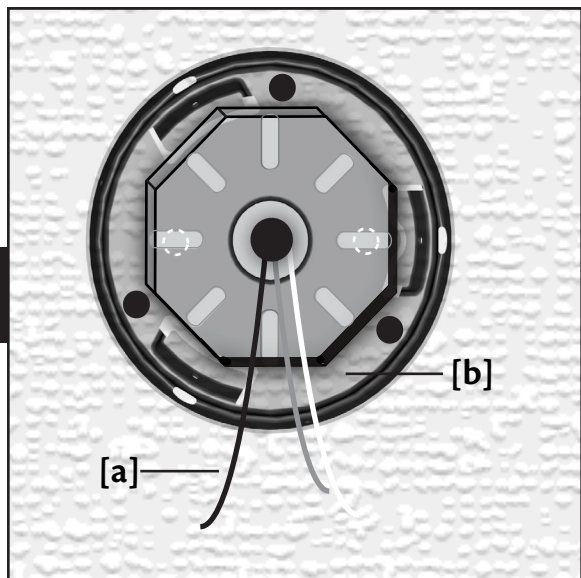
Coloque uma **arruela plana** [a] em cada um dos **parafusos para madeira** [b].

English

Español

Português

9

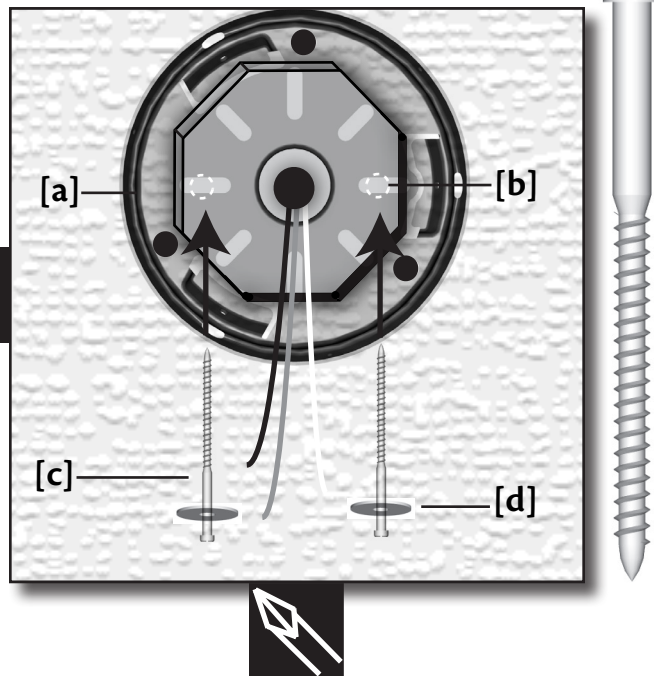


Thread the **supply mains** [a] through the center hole of the **ceiling plate** [b].

Pase los alambres de la **alimentación de la red** [a] a través del agujero central de la **placa de techo** [b].

Passe os **fios da rede** [a] através do furo central da **placa de teto** [b].

10



Raise the **ceiling plate** [a] and align two opposing oval slots with the **pilot holes** [b]. Insert and tighten the two **wood screws** [c] with **washers** [d] to secure the **ceiling plate** [a] to the ceiling.

Eleve la **placa de techo** [a] y alinee dos ranuras ovaladas opuestas con los **agujeros piloto** [b]. Introduzca y apriete los dos **tornillos para madera** [c] con **arandelas** [d] para asegurar la **placa de techo** [a] al techo.

Levante a **placa de teto** [a] e alinhe as aberturas ovais opostas com os **furos piloto** [b]. Coloque e aperte os dois **parafusos para madeira** [c] com as **arruelas** [d] para prender a **placa de teto** [a] ao teto.

11



If you are using a standard or angle mounting style, follow steps 12-17 then skip to step 22. If you are using a flush mounting style, follow steps 18-21 before proceeding to step 22.

Si está utilizando un tipo de montaje estándar o en ángulo, siga los pasos 12 hasta 17 y avance hasta el paso 22. Si está utilizando un tipo de montaje empotrado, siga los pasos 18 hasta 21 antes de avanzar al paso 22.

Se você estiver usando um estilo de montagem padrão ou em ângulo, siga os passos de 12 a 17 e então passe para o passo 22. Se você está usando o estilo de montagem nivelada, siga os passos de 18 a 21 antes de passar para o passo 22.



WARNING!

To reduce the risk of fire, electrical shock, or motor damage, do not lift or carry the fan by the lead wires. To prevent damage to the wires on the bottom of the fan assembly, do not sit fan on hard surface. Use foam inside box as support. The pipe adapter has a special coating on the threads. Do not remove this coating; it prevents the pipe from unscrewing. Once assembled, do not remove the pipe.

¡ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o daño al motor, no levante ni transporte el ventilador llevándolo por los alambres. Para evitar daños a los alambres en la parte inferior del conjunto del ventilador, no asiente el ventilador en una superficie dura. Use espuma dentro de la caja como soporte. El adaptador del tubo tiene un recubrimiento especial en la parte roscada. No retire este recubrimiento; evita que el tubo se desenrosque. Luego del ensamblaje, no retire el tubo.

AVISO!

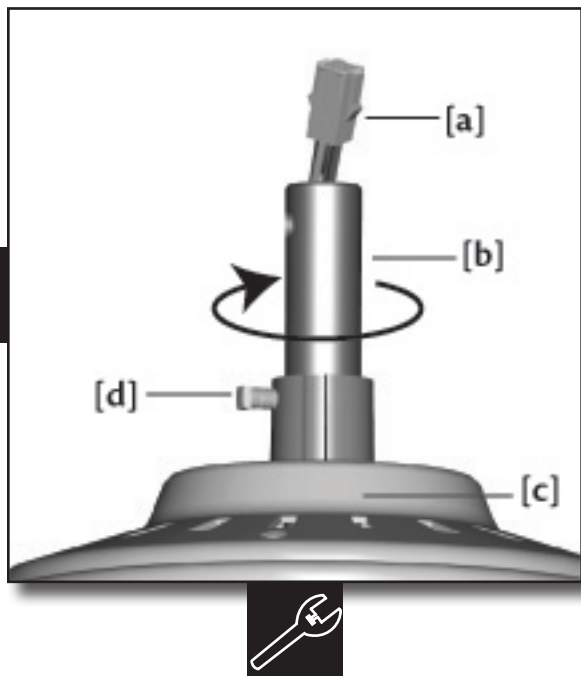
Para reduzir o risco de fogo, choque elétrico ou avaria do motor, não levante ou carregue o ventilador pela fiação elétrica. Para evitar danos à fiação na parte inferior do conjunto do ventilador, não apoie o ventilador sobre superfícies rígidas. Use uma caixa com espuma para apoio. O adaptador da haste possui um revestimento especial sobre a rosca. Não remova este revestimento; ele evita que a haste seja desenroscada. Após a montagem, não remova a haste.

English

Español

Português

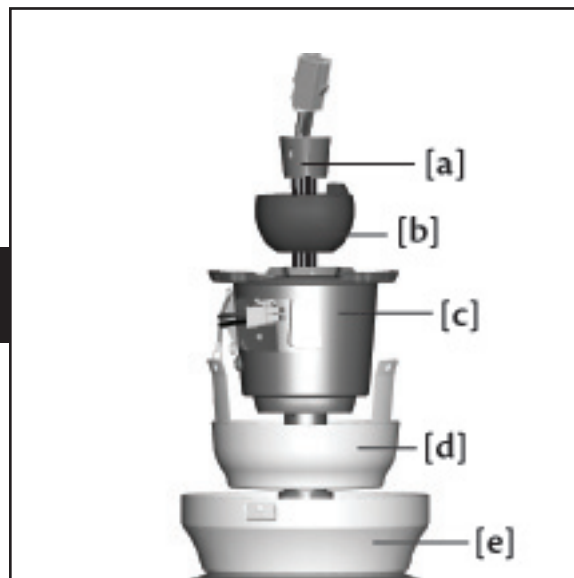
12



For standard or angle mounting:

Pull the **motor lead wires [a]** through the **pipe [b]**. Screw the pipe into the **fan motor [c]** until tight then tighten the **setscrew [d]**. Threads on the pipe may be visible after tightening, this is normal.

13



Slide the following parts onto the wires in this order: **upper canopy [e]**, **lower canopy [d]**, **hanger bracket [c]**, **Trilobular™ ball [b]**, and **black wedge [a]**.

Para montaje estándar o en ángulo:

Tire los **extremos de los alambres [a]** del motor a través del **tubo [b]**. Enrosque el tubo en el **motor del ventilador [c]** hasta que esté ajustado y luego apriete el **tornillo de ajuste [d]**. La rosca en el tubo puede ser visible después del apriete; esto es normal.

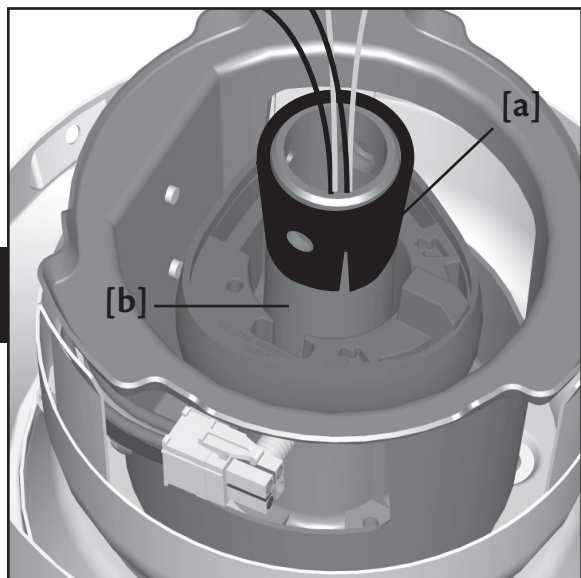
Deslice las siguientes partes en los alambres en este orden: **campana superior [e]**, **campana inferior [d]**, **soporte de suspensión [c]**, **bola Trilobular™ [b]** y **cuña negra [a]**.

Para montagem padrão ou em ângulo:

Passe os **fios de ligação do motor [a]** através da **haste [b]**. Atarraxe a haste no **motor do ventilador [c]** até que fique apertada, em seguida aperte o **parafuso de fixação [d]**. É normal que algumas roscas da haste fiquem visíveis depois do aperto.

Mova as peças a seguir por sobre os fios, nesta ordem: **canopla superior [e]**, **canopla inferior [d]**, **suporte de teto [c]**, **esfera Trilobular™ [b]** e **calço preto [a]**.

14

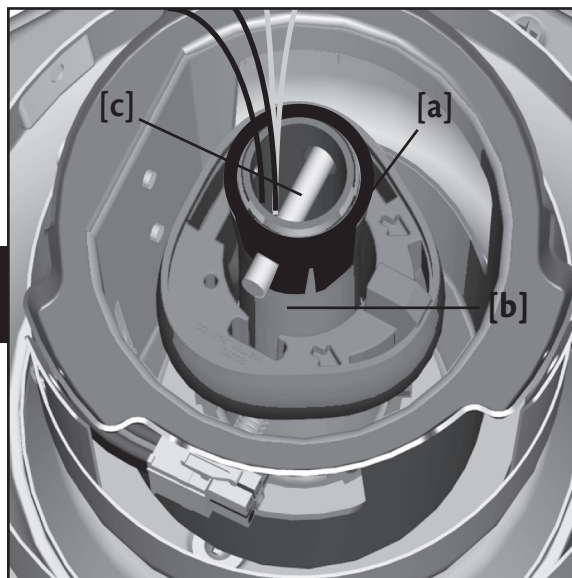


Place the black **wedge [a]** around the top of the **pipe [b]**.

Coloque la **cuña [a]** negra alrededor de la parte superior del **tubo [b]**.

Coloque o **calço [a]** preto em torno da parte superior da **haste [b]**.

15



Align the openings in the **wedge [a]** with the holes in the **pipe [b]**. Insert the **pin [c]** through the holes to stabilize the **wedge [a]**.

Alinee las aberturas en la **cuña [a]** con los agujeros en el **tubo [b]**. Introduzca el **pasador [c]** a través de los agujeros para estabilizar la **cuña [a]**.

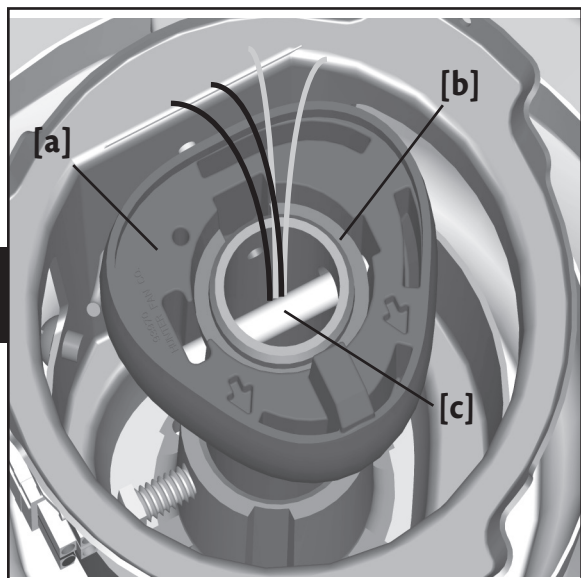
Alinhe as aberturas no **calço [a]** com os furos na **haste [b]**. Introduza o **pino [c]** através dos furos para estabilizar o **calço [a]**.

English

Español

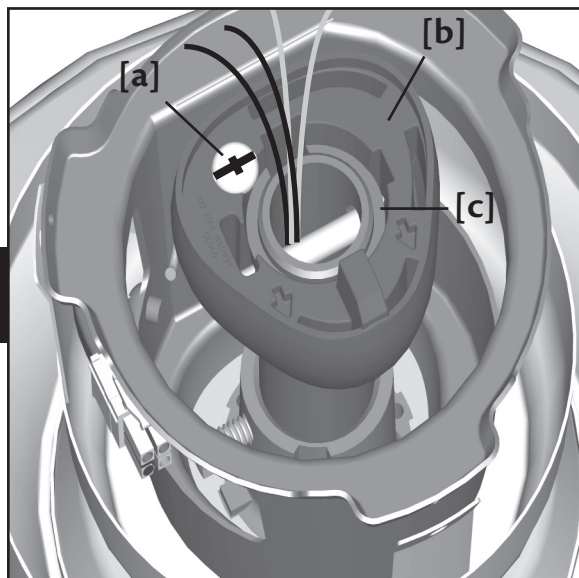
Português

16



Pull the **Trilobular™ ball [a]** up over the **wedge [b]** and allow the ends of the **pin [c]** to sit in the cutout area of the ball.

17



Insert the **positioning screw [a]** into the **Trilobular™ ball [b]** and securely tighten. The top of the **positioning screw [a]** will rest on the **wedge [c]** and hold the ball in place. **Proceed to step 22.**



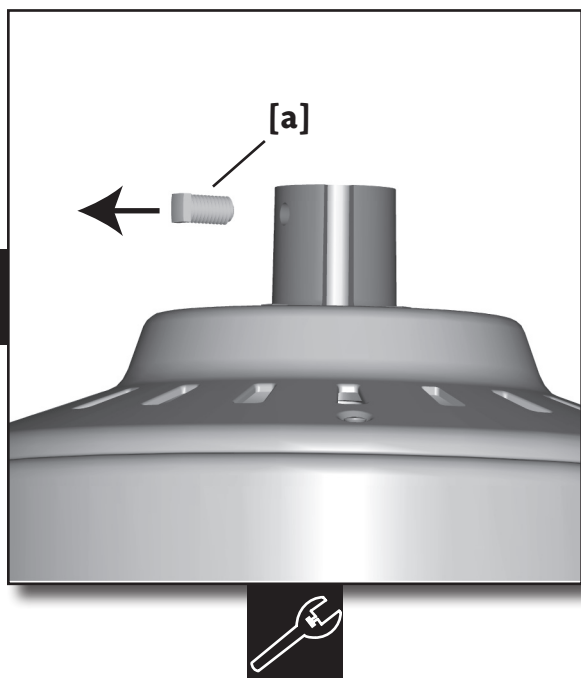
Levante la **bola Trilobular™ [a]** sobre la **cuña [b]** y permita que los extremos del **pasador [c]** se asienten en el área recortada de la bola.

Introduzca el **tornillo de ubicación [a]** en la **bola Trilobular™ [b]** y apriételo firmemente. La parte superior del **tornillo de ubicación [a]** descansará en la **cuña [c]** y mantendrá la bola en su posición. **Proceda al paso 22.**

Puxe a **esfera Trilobular™ [a]** para cima sobre o **calço [b]** e deixe que as extremidades do **pino [c]** fiquem assentadas na área com a fenda da esfera.

Coloque o **parafuso de posicionamento [a]** na **esfera Trilobular™ [b]** e aperte com firmeza. A parte superior do **parafuso de posicionamento [a]** ficará assentado sobre o **calço [c]** e manterá a esfera no lugar. **Prossiga até o passo 22.**

18

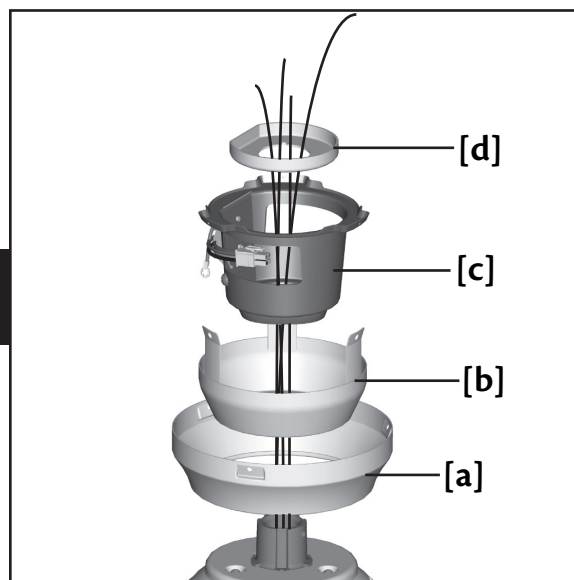


For flush mounting:
Remove the **setscrew [a]**.

Para montaje empotrado:
Retire el **tornillo de ajuste [a]**.

Para montagem nivelada:
Remova o **parafuso de fixação [a]**.

19



Slide the following parts onto the wires in this order: **upper canopy [a]**, **lower canopy [b]**, **hanger bracket [c]**, and **low profile adapter [d]**.

Deslice las siguientes partes sobre los alambres en este orden: **campana superior [a]**, **campana inferior [b]**, **soporte de suspensión [c]** y **adaptador de perfil bajo [d]**.

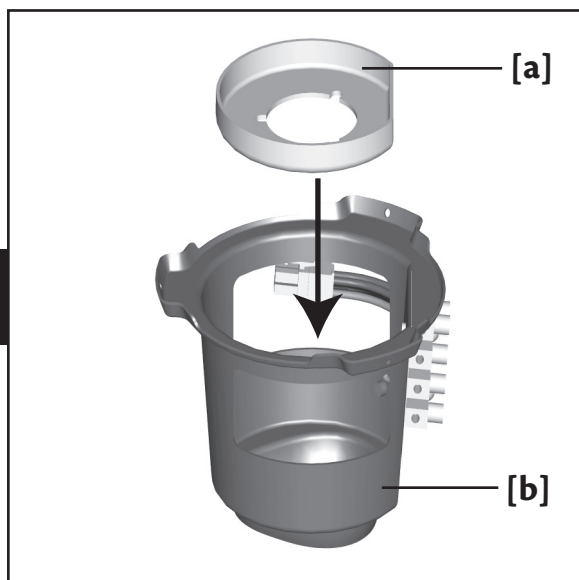
Mova as peças a seguir por sobre os fios, nesta ordem: **canopla superior [a]**, **canopla inferior [b]**, **suporte de teto [c]** e **adaptador para baixo acabamento [d]**.

English

Español

Português

20

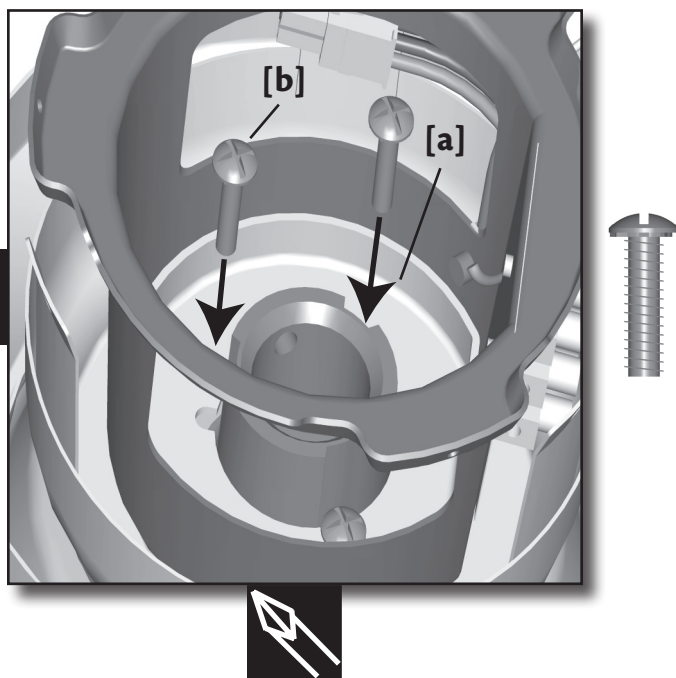


Place the **low profile adapter [a]** into the bottom of the **hanger bracket [b]** allowing the flat sides of each to fit together.

Coloque el **adaptador de perfil bajo [a]** en la parte inferior del **soporte de suspensión [b]** permitiendo que las caras planas se ajusten entre sí.

Coloque o **adaptador para baixo acabamento [a]** na parte inferior do **suporte de teto [b]** permitindo que os lados planos se encaixem juntos.

21

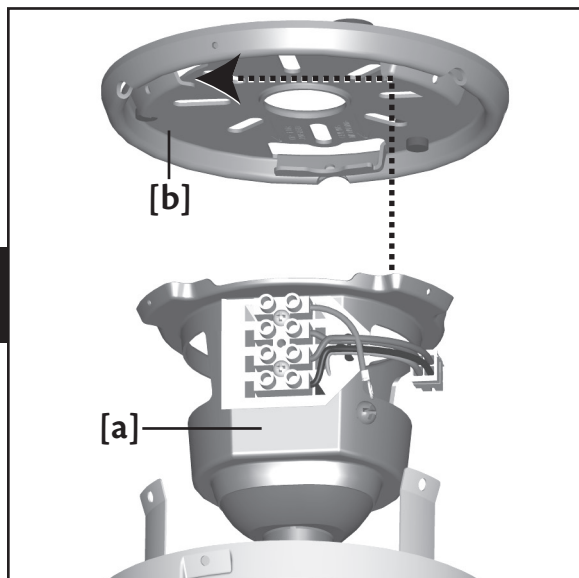


Align the three cutouts in the **low profile adapter [a]** with the three holes in the top of the fan then install the three **assembly screws [b]**. Make sure the lower canopy is not trapped between the hanger bracket and the motor housing.

Alinee los tres recortes en el **adaptador de perfil bajo [a]** con los tres agujeros en la parte superior del ventilador e instale los tres **tornillos de montaje [b]**. Asegúrese que la campana inferior no esté atrapada entre el soporte de suspensión y el alojamiento del motor.

Alinhe as três fendas no **adaptador de baixo acabamento [a]** com os três furos na parte superior do ventilador e em seguida instale os três **parafusos de montagem [b]**. Certifique-se que a canopla inferior não fique presa entre o suporte de teto e a unidade do motor.

22

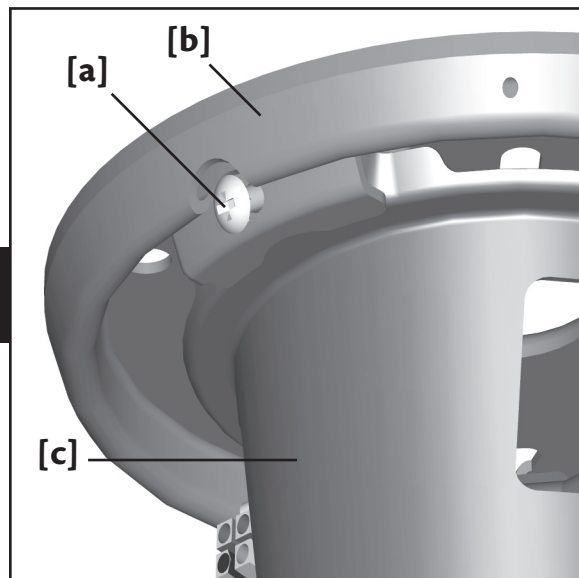


Lift the fan and position the three tabs on the **hanger bracket** [a] with the three matching slots on the **ceiling plate** [b] then rotate counterclockwise to engage all three tabs.

Levante el ventilador y ubique las tres pestañas en el **soporte de suspensión** [a] con las ranuras correspondientes en la **placa de techo** [b]; luego gire en el sentido antihorario para conectar las tres pestañas.

Levante o ventilador e posicione as três guias no **suporte de teto** [a] com as três aberturas coincidindo na **placa de teto** [b], em seguida gire no sentido anti-horário para encaixar todas as três guias.

23



Temporarily thread an **assembly screw** [a] through the **ceiling plate** [b] into the **hanger bracket** [c] to prevent it from rotating.

Coloque temporalmente un **tornillo de montaje** [a] a través de la **placa de techo** [b] en el **soporte de suspensión** [c] para evitar que gire.

Atarraxe parcialmente um **parafuso de montagem** [a] através da **placa de teto** [b] no **suporte de teto** [c] para evitar que fique solto.

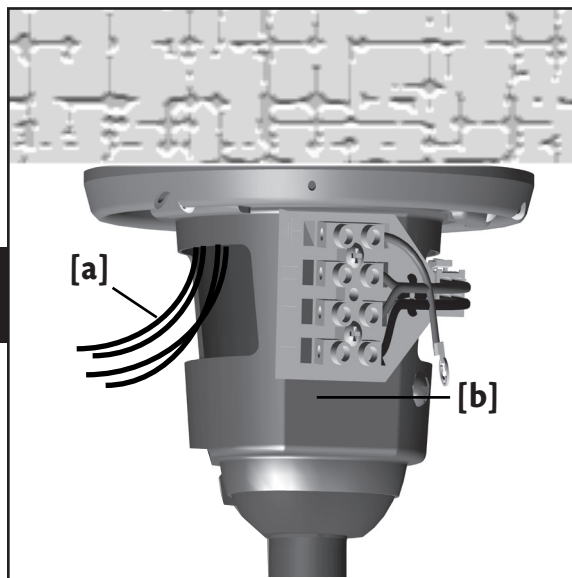
English

Español

Português



24



WARNING!

To avoid possible electric shock, before wiring the fan, disconnect power by turning off the circuit breakers to both the outlet box and its associated wall switch location. If you cannot lock the circuit breakers in the off position, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel. All wiring must be in accordance with national and local electrical codes. If you are unfamiliar with wiring, you should use a qualified electrician.

Pull the **supply mains [a]** through the side of the **hanger bracket [b]**.

¡ADVERTENCIA!

Para evitar posibles choques eléctricos, antes de cablear el ventilador, desconecte la alimentación apagando los interruptores automáticos que alimentan a la caja de salida y al interruptor de pared asociado. Si no puede bloquear los interruptores automáticos en la posición de apagado, asegure firmemente una forma destacada de advertencia, como una etiqueta de seguridad, en el tablero de servicio. Todo cableado debe realizarse de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales. Si no está familiarizado con el cableado, debe emplear un electricista calificado.

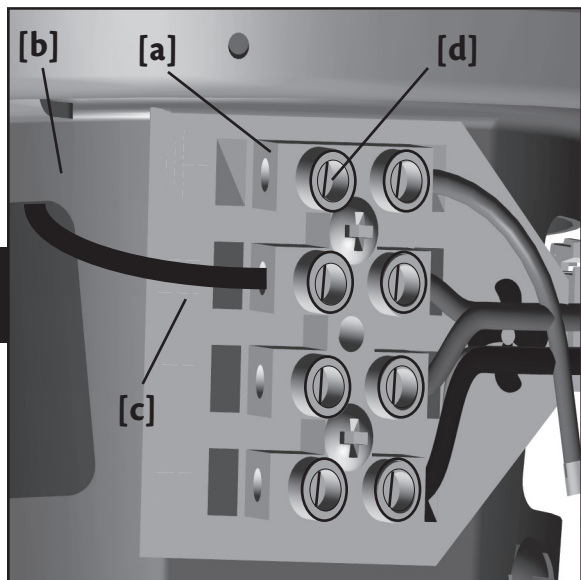
Pase el alambre de **alimentación de la red [a]** por el lado del **soporte de suspensión [b]**.

AVISO!

Para evitar um possível choque elétrico, antes de instalar seu ventilador interrompa o fornecimento de energia desconectando os disjuntores relativos à caixa de passagem e aos interruptores de parede associados. Caso você não consiga travar os disjuntores na posição desligada, prenda firmemente e de modo destacado um aviso ou etiqueta no quadro geral. Toda instalação elétrica deve estar de acordo com os códigos elétricos nacionais e locais. Se você não estiver familiarizado com instalações elétricas procure a ajuda de um eletricitista qualificado.

Passe os **fios da rede [a]** através da parte lateral do **suporte de teto [b]**.

25

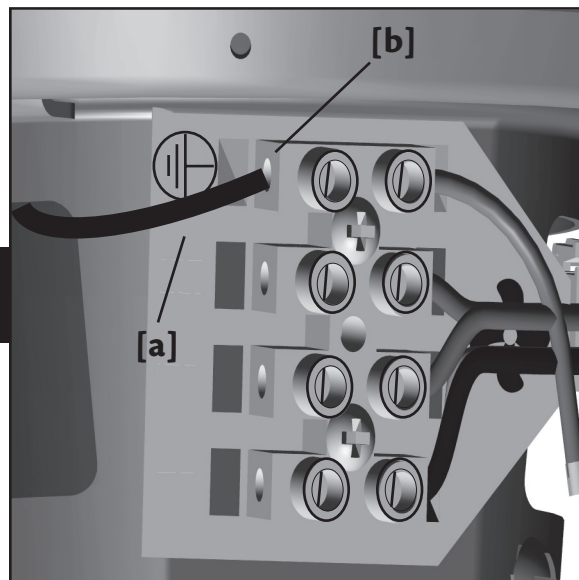


This is the procedure for steps 26-29. Thread the end of each wire into the **terminal block [a]** on the **hanger bracket [b]**, then secure each **supply main [c]** by tightening the **small setscrews [d]**.

Este es el procedimiento para los pasos 26 al 29. Pase el extremo de cada alambre por el **bloque de terminales [a]** en el **soporte de suspensión [b]** y asegure cada **alambre de la red [c]** apretando los **tornillos de ajuste pequeños [d]**.

Este é o procedimento para os passos 26 a 29. Aparafuse a extremidade de cada fio ao **bloco terminal [a]** na **placa de teto [b]**, em seguida prenda cada fio **da rede elétrica [c]** apertando os **pequenos parafusos de fixação [d]**.

26



Earth wire [a] (green/yellow) to **terminal [b]** marked .

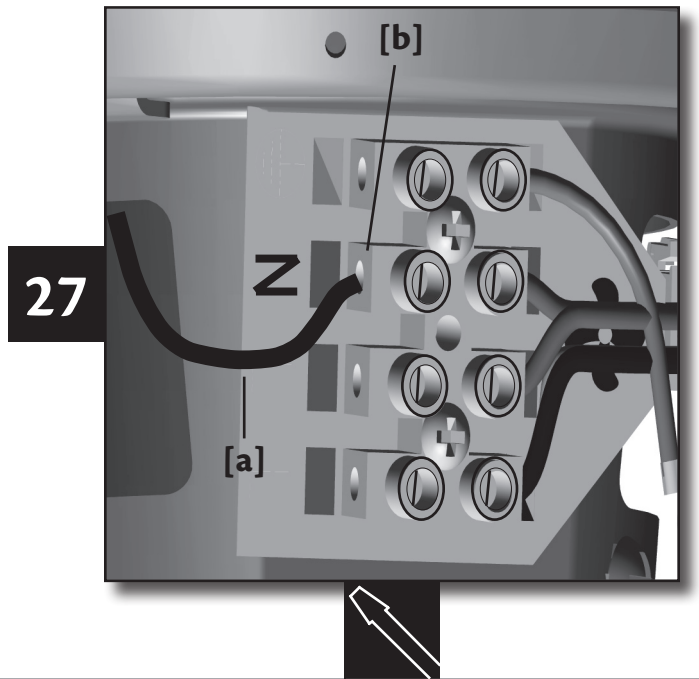
Alambre de tierra [a] (verde/amarillo) al **terminal [b]** marcado .

Conecte o fio terra [a] (verde/amarelo) ao **terminal [b]** marcado com .

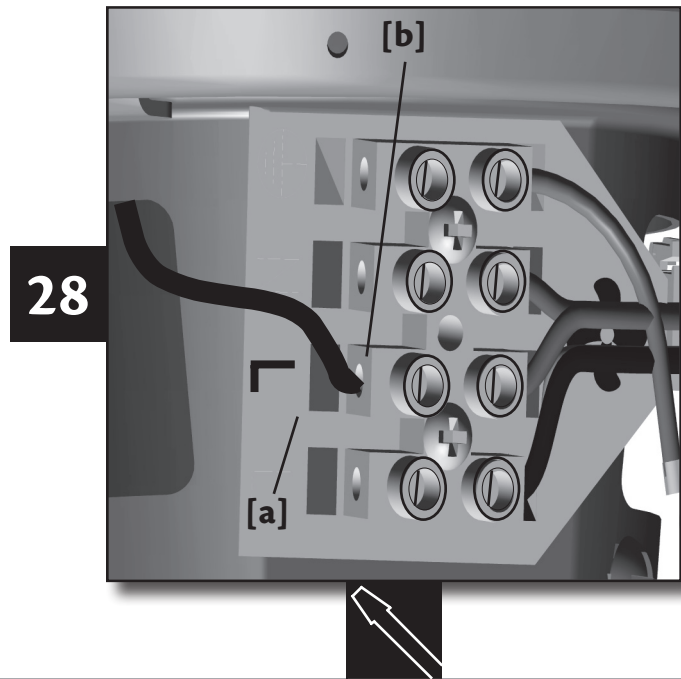
English

Español

Português



Neutral wire [a] (blue) to terminal [b] marked "N".



Line wire [a] (brown) to terminal [b] marked "L".

English

Español

Português

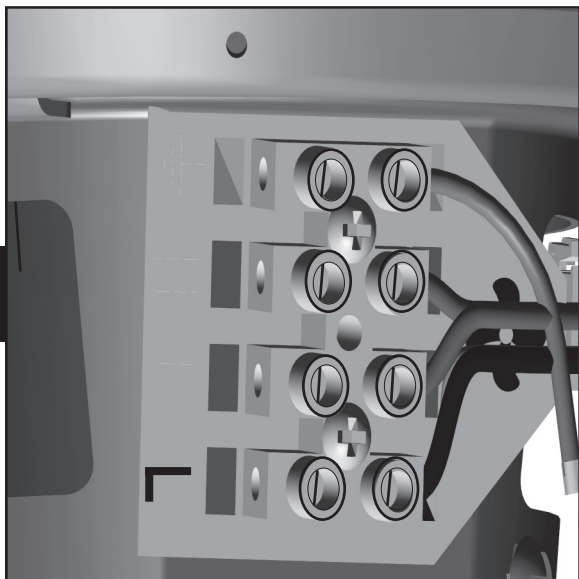
Alambre neutro [a] (azul) a terminal [b] marcado "N".

Alambre de línea [a] (marrón) a terminal [b] marcado "L".

O fio neutro [a] (azul) ao terminal [b] marcado com "N".

O fio de linha [a] (marrom) ao terminal [b] marcado com "L".

29

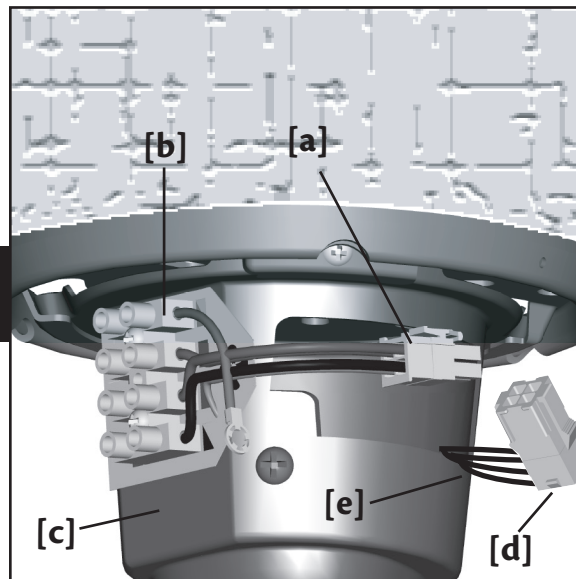


An additional “L” terminal is provided for separate control of the light kit if a separate line is provided for that purpose.

Se proporciona una “L” adicional para el control separado del conjunto de luz para el caso en que haya una línea independiente para ese propósito.

Um terminal “L” adicional é fornecido para controle separado do conjunto da luminária, caso exista uma linha de energia em separado para essa finalidade.

30



Attach the **plug connector [a]** from the **terminal [b]** on the **hanger bracket [c]** to the **plug connector [d]** on the **fan wires [e]**.

Conecte el **conector [a]** del **terminal [b]** en el **soporte de suspensión [c]** con el **conector [d]** en los **alambres del ventilador [e]**.

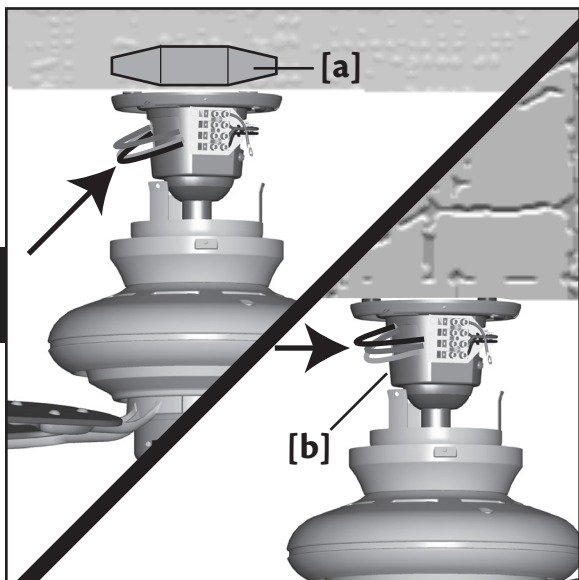
Prenda o **conector de ligação [a]** do **terminal [b]** no **suporte de teto [c]** ao **conector de ligação [d]** nos **fios do ventilador [e]**.

English

Español

Português

31



Excess wire may be placed into the **outlet box [a]** for non-concrete ceilings, or inside the **hanger bracket [b]** for concrete ceilings.

El exceso de alambre puede ser colocado en la **caja de salida [a]** para techos que no son de concreto, o dentro del **soporte de suspensión [b]** para techos de concreto.

Os fios em excesso podem ser colocados para dentro da **caixa de passagem [a]** para tetos que não sejam de concreto ou dentro do **suporte de teto [b]** para tetos de concreto.

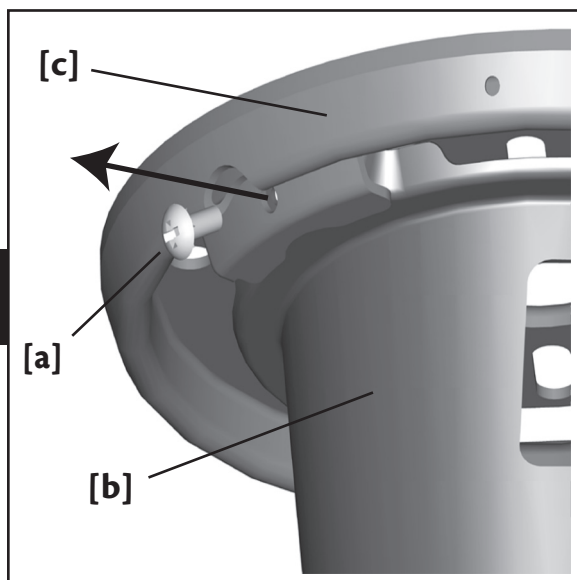


WARNING!
Be sure no bare wire or wire strands are visible after making connections. Failure to complete the following steps carefully could result in the fan falling.

¡ADVERTENCIA!
Asegúrese que no se vean alambres pelados ni trenzados después de hacer las conexiones. No completar los pasos siguientes como cuidadosamente puede provocar la caída del ventilador.

AVISO!
Certifique-se de que nenhum fio fique sem revestimento ou com rebarbas visíveis após realizar as conexões elétricas. O não cumprimento dos passos acima de modo adequado poderá resultar na queda do ventilador.

32

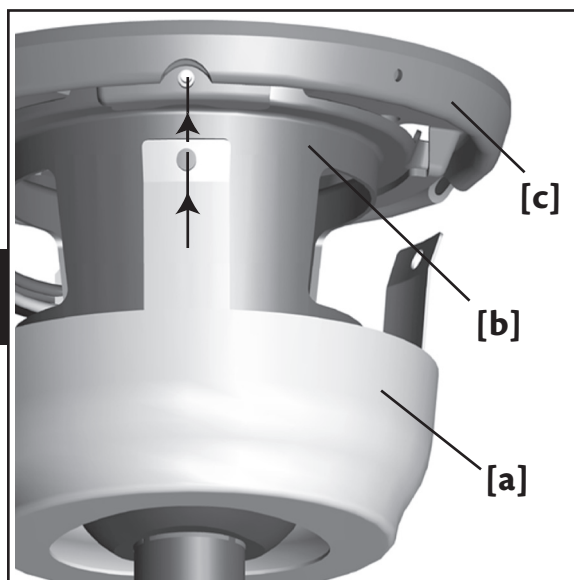


Remove the **temporary screw [a]** that was placed through the **hanger bracket [b]** and **ceiling plate [c]** but leave the holes in the **hanger bracket [b]** and **ceiling plate [c]** aligned.

Retire el **tornillo temporal [a]** que estaba colocado a través del **soporte de suspensión [b]** y la **placa de techo [c]** pero deje los agujeros en el **soporte de suspensión [b]** y la **placa de techo [c]** alineados.

Remova os **parafusos temporários [a]** que foram colocados através do **suporte de teto [b]** e **placa de teto [c]** mas deixe os furos do **suporte de teto [b]** e da **placa de teto [c]** alinhados.

33



Raise the **lower canopy [a]** over the **hanger bracket [b]** and align the three holes of the **lower canopy [a]** with the previously aligned holes in the **hanger bracket [b]** and **ceiling plate [c]**.

Levante la **campana inferior [a]** sobre el **soporte de suspensión [b]** y alinee los tres agujeros de la **campana inferior [a]** con los agujeros previamente alineados en el **soporte de suspensión [b]** y la **placa de techo [c]**.

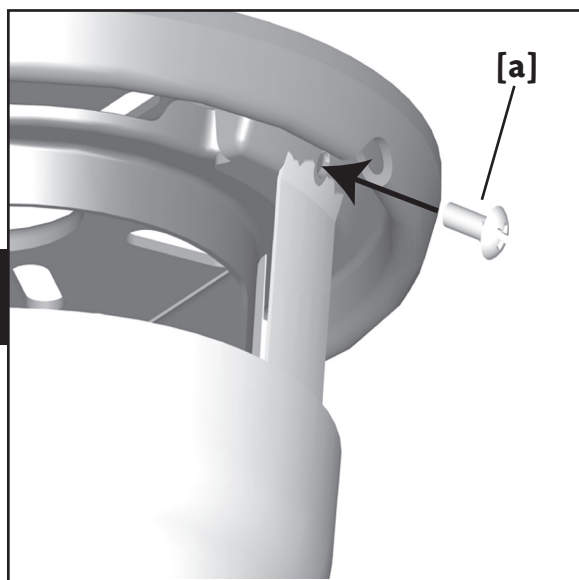
Levante a **canopla inferior [a]** sobre o **suporte de teto [b]** e alinhe os três furos da **canopla inferior [a]** com os furos previamente alinhados no **suporte de teto [b]** e na **placa de teto [c]**.

English

Español

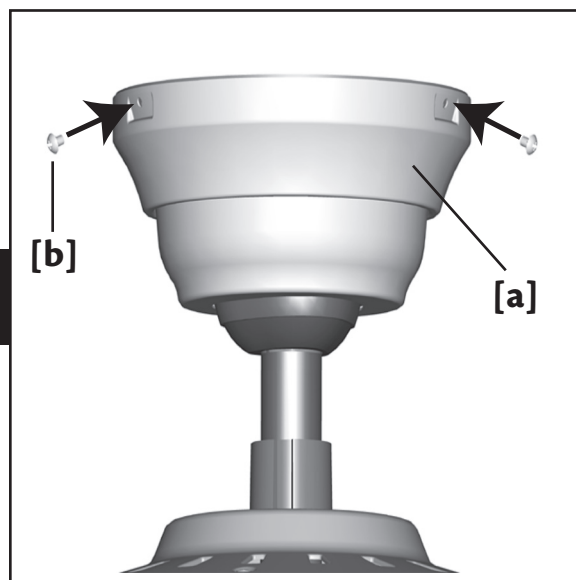
Português

34



Loosely install the three **assembly screws [a]** until all holes are properly aligned, then securely tighten each screw.

35



Raise the **upper canopy [a]** and align the three holes on the upper canopy with the holes on the rim of the ceiling plate, then install and securely tighten the three **assembly screws [b]**.

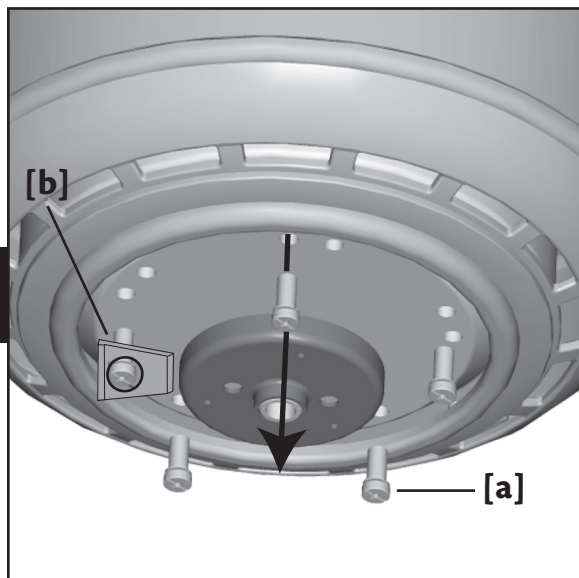
Instale con holgura los tres **tornillos de montaje [a]** hasta que los agujeros estén correctamente alineados y luego apriete firmemente cada tornillo.

Levante la **campana superior [a]** y alinee sus tres agujeros con los del borde de la placa de techo, e instale y apriete firmemente los tres **tornillos de montaje [b]**.

Instale parcialmente os três **parafusos de montagem [a]** até que todos os furos fiquem devidamente alinhados, em seguida aperte firmemente cada parafuso.

Levante a **canopla superior [a]** e alinhe os três furos na canopla superior com os furos na borda da placa de teto, em seguida instale e prenda firmemente os três **parafusos de montagem [b]**.

36



Remove **blade mounting screws [a]** and **shipping bumpers [b]** installed on the motor. Save the screws and discard the shipping bumpers.

Retire los **tornillos de montaje de paleta [a]** y los **topes protectores de embalaje [b]** instalados en el motor. Guarde los tornillos y deseche los toques protectores de embalaje.

Remova os **parafusos de montagem da pá [a]** e **protetores de transporte [b]** instalados no motor. Guarde os parafusos e descarte os protetores de transporte.

37



Follow steps 38-39 if your fan includes **grommets [a]**. Skip to step 40 if your fan does not include **grommets [a]**.

Siga los pasos 38-39 si su ventilador incluye **arandelas de caucho [a]**. Avance al paso 40 si su ventilador no incluye **arandelas de caucho [a]**.

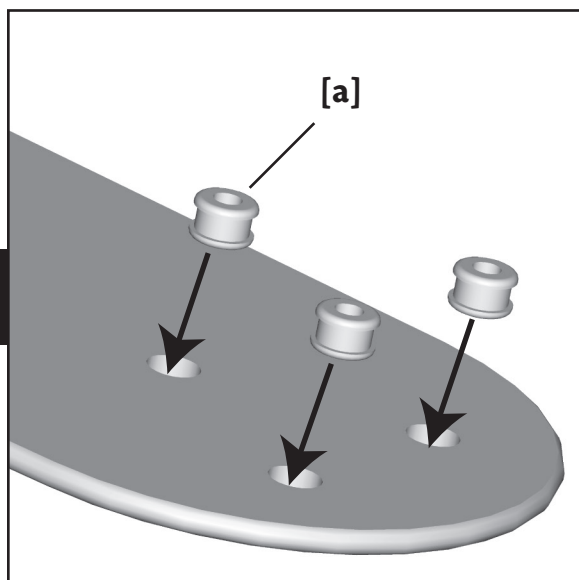
Siga os passos 38-39 se o seu ventilador incluir **anéis de acabamento [a]**. Passe para o passo 40 se o seu ventilador não incluir **anéis de acabamento [a]**.

English

Español

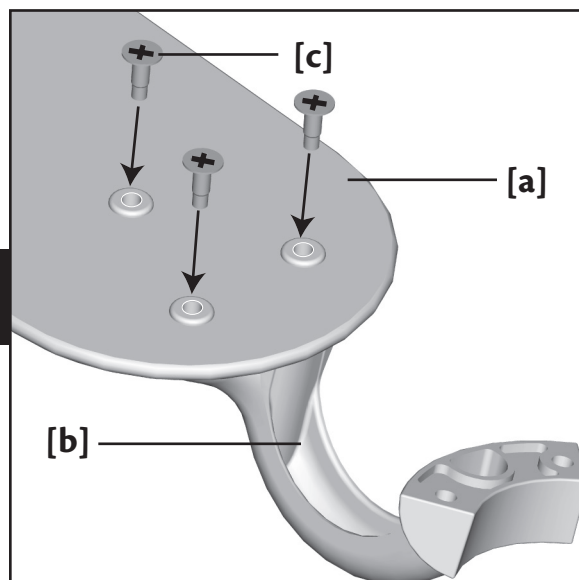
Português

38



If your fan includes **grommets [a]**, place them in the fan blade holes by hand.

39



Attach the **fan blade [a]** to the **blade iron [b]** using three **blade assembly screws [c]**. Repeat for all blades. Securely tighten all screws. Proceed to step 41.

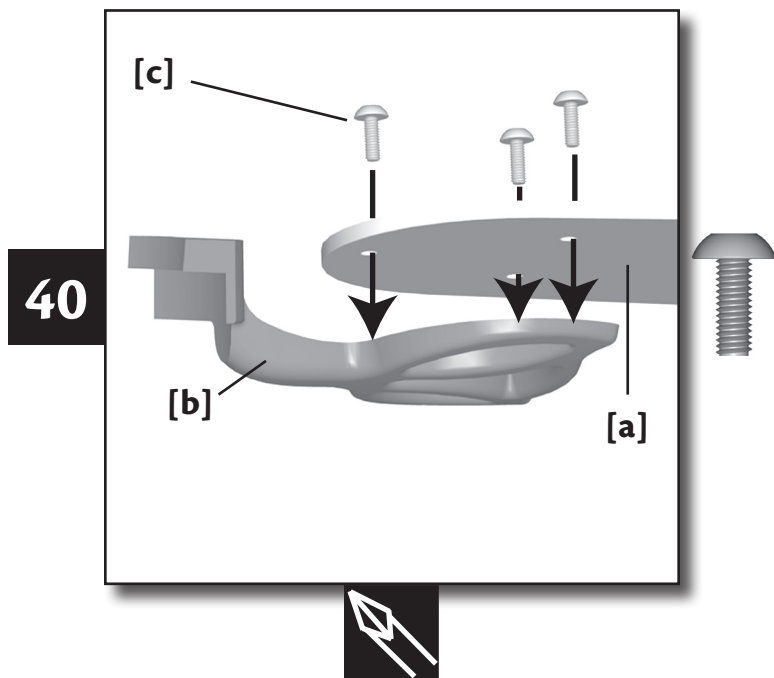


Si su ventilador incluye **arandelas [a]**, colóquelas manualmente en los agujeros de la paleta.

Fije la **paleta del ventilador [a]** al **soporte de paleta [b]** usando tres **tornillos de montaje de paleta [c]**. Repita este paso para todas las paletas. Apriete firmemente todos los tornillos. Avance al paso 41.

Se o seu ventilador incluir **anéis de acabamento [a]**, coloque-os manualmente nos furos da pá do ventilador.

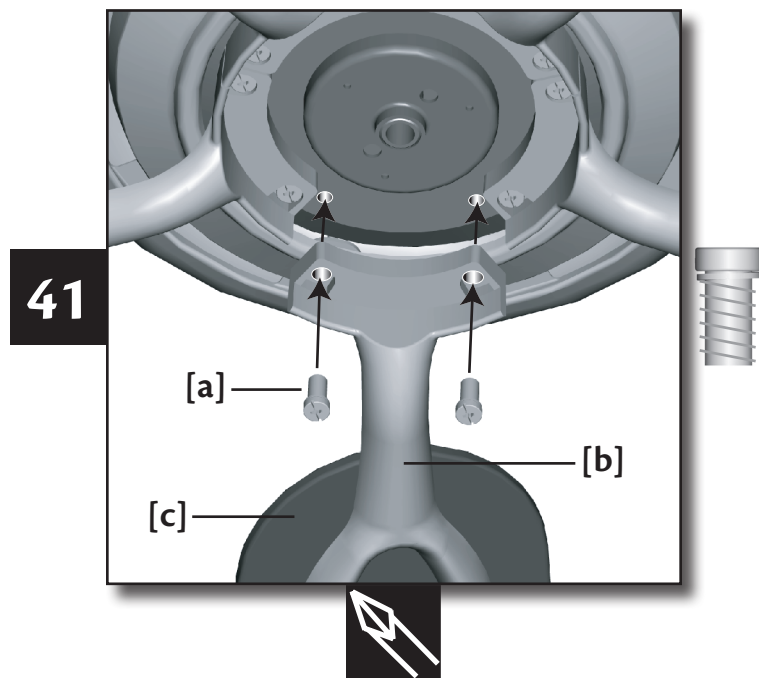
Prenda cada **pá do ventilador [a]** á **ferragem da pá [b]** usando os três **parafusos de montagem da pá [c]**. Repita para todas as pás. Aperte todos os parafusos firmemente. Prossiga até o passo 41.



Attach the **fan blade [a]** to the **blade iron [b]** using three **blade assembly screws [c]**. Repeat for all blades. Securely tighten all screws.

Fije la **paleta del ventilador [a]** al **soporte de paleta [b]** usando tres **tornillos de montaje de paleta [c]**. Repita este paso para todas las paletas. Apriete firmemente todos los tornillos.

Prenda a **pá do ventilador [a]** á **ferragem da pá [b]** usando os três **parafusos de montagem da pá [c]**. Repita para todas as pás. Aperte todos os parafusos firmemente.



Loosely insert **blade mounting screws [a]** through the **blade iron [b]** into the fan until all **fan blades [c]** are spaced and attached. Securely tighten all screws.

Introduzca con holgura los **tornillos de montaje de paleta [a]** a través del **soporte de paleta [b]** en el ventilador hasta que todas las **paletas [c]** estén espaciadas y conectadas. Apriete firmemente todos los tornillos.

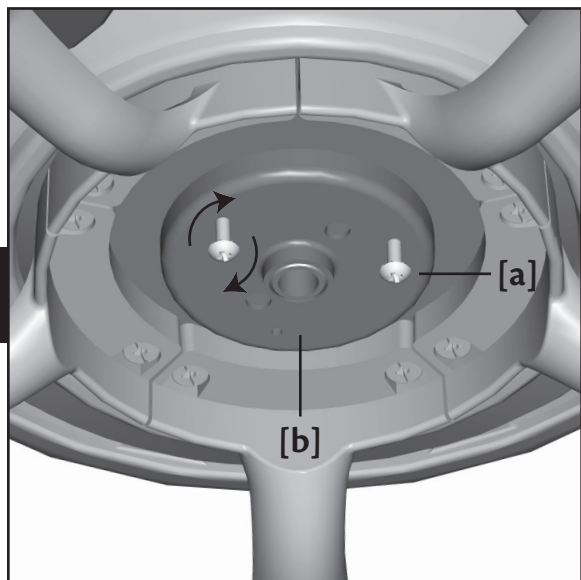
Coloque parcialmente os **parafusos de montagem da pá [a]** através da **ferragem da pá [b]** no ventilador até que todas as **pás do ventilador [c]** estejam instaladas e presas. Aperte todos os parafusos firmemente.

English

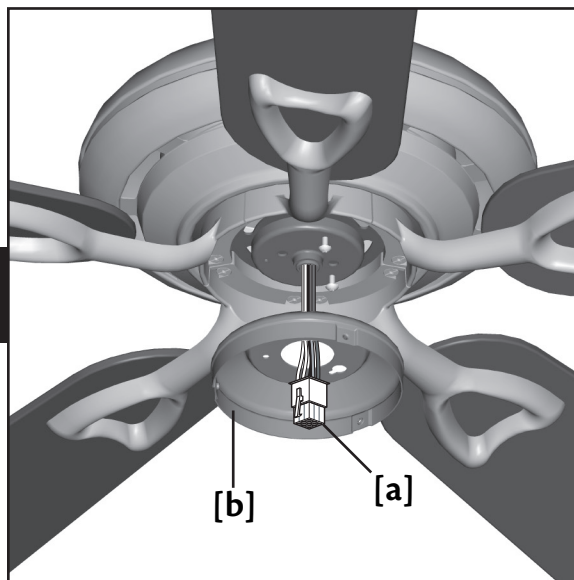
Español

Português

42



43



Partially thread two small **assembly screws [a]** into two of the three outermost holes on the **switch housing mounting plate [b]**.

Pull the **upper plug connector [a]** through the center of the **upper switch housing [b]**.

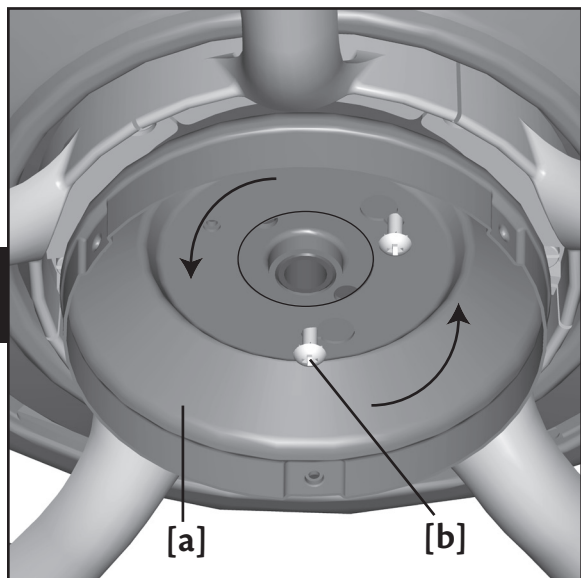
Enrosque parcialmente dos **tornillos de montaje [a]** pequeños en dos de los tres agujeros más exteriores en la **placa de montaje de la caja del interruptor [b]**.

Tire el **conector superior [a]** a través del centro de la **caja superior del interruptor [b]**.

Coloque parcialmente dois **parafusos pequenos de fixação [a]** em dois dos três furos mais distantes na **placa de fixação da unidade de controle [b]**.

Puxe o **conector de ligação superior [a]** através do centro da **unidade superior de controle [b]**.

44

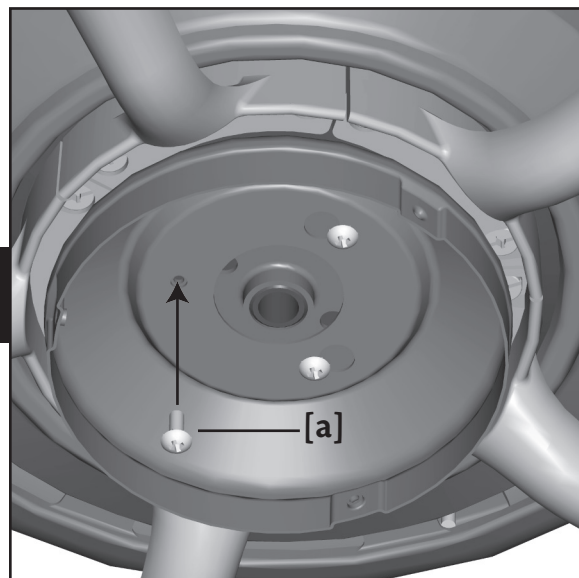


Place the keyhole slots in the **upper switch housing [a]** over the loosely threaded **assembly screws [b]** then rotate the **switch housing [a]** counterclockwise until the screws are situated in the narrow end of keyhole.

Coloque las ranuras de bocallave en la **caja superior del interruptor [a]** sobre los **tornillos de montaje [b]** que han sido enroscados parcialmente y gire la **caja del interruptor [a]** en sentido antihorario hasta que los tornillos estén ubicados en el extremo angosto de las ranuras.

Coloque as aberturas em forma de fechadura na unidade de **controle superior [a]** sobre os **parafusos de montagem [b]** parcialmente colocados em seguida gire a **unidade de controle [a]** no sentido anti-horário até que os parafusos fiquem situados na parte mais estreita da abertura em forma de fechadura.

45



Install the remaining small **assembly screw [a]** into the third hole and tighten all three securely.

Instale el **tornillo de montaje [a]** pequeño restante en el tercer agujero y apriete firmemente los tres.

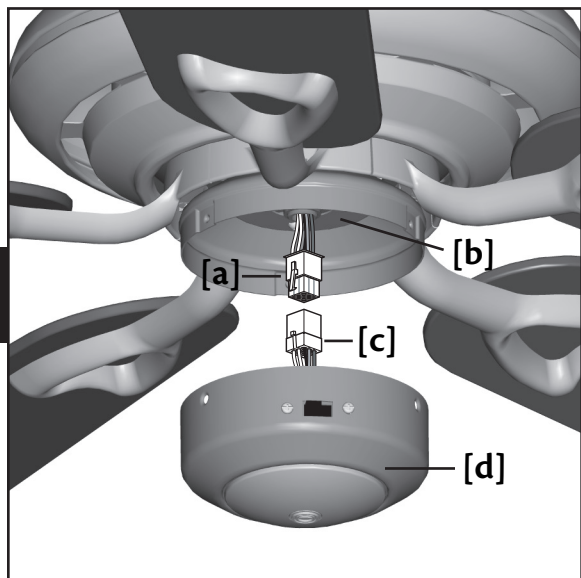
Instale o pequeno **parafuso de fixação [a]** restante no terceiro furo e aperte os três parafusos firmemente.

English

Español

Português

46

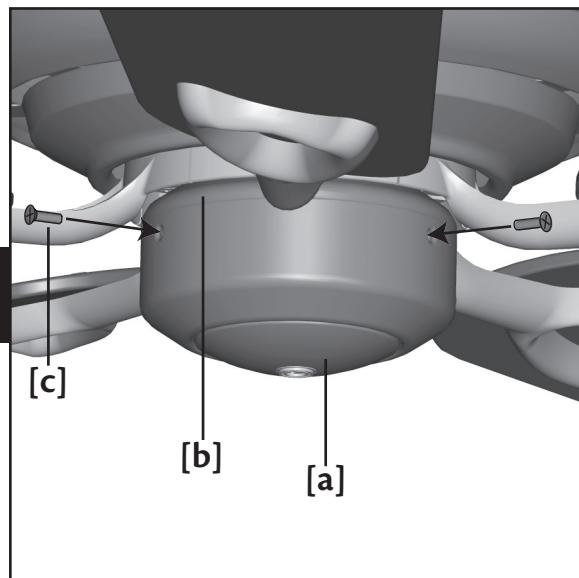


Attach the **plug connector [a]** from the **motor housing [b]** to the **plug connector [c]** on the **lower switch housing [d]**.

Conecte el **conector [a]** de la **caja del motor [b]** con el **conector [c]** en la **caja inferior del interruptor [d]**.

Encaixe o **conector de ligação [a]** da **unidade do motor [b]** no **conector de ligação [c]** da **unidade inferior de controle [d]**.

47



Place the **lower switch housing assembly [a]** over the **upper switch housing [b]** then align the holes of both housings and secure with three **side screws [c]**.

Coloque el **conjunto de la caja inferior del interruptor [a]** sobre la **caja superior del interruptor [b]**, alinee los agujeros de ambas cajas y fíjelos con tres **tornillos laterales [c]**.

Coloque o conjunto da **unidade inferior de controle [a]** sobre a **unidade superior de controle [b]** e em seguida alinhe os furos das duas unidades e prenda-os com três **parafusos laterais [c]**.

Operating Your Hunter Fan

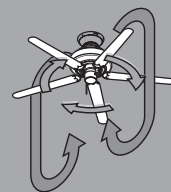
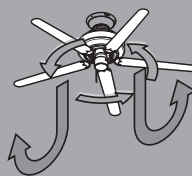
Control switches are identified by the following symbols:



Fan



Reversing



Ceiling fans work in two directions: downdraft (counterclockwise rotation) and updraft (clockwise rotation). Downdraft creates a direct breeze and maximum cooling effect. Updraft creates a more indirect airflow. Many consumers prefer the indirect airflow as a night time setting in summer or winter. In winter, using the updraft setting will distribute the warmer air trapped near the ceiling and distribute that air without causing a draft. To change the direction of air flow, turn the fan off and let it come to a complete stop. Slide the reversing switch to the opposite position. Restart the fan.

Operación de Su Ventilador Hunter

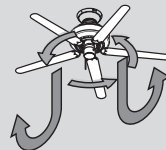
Los interruptores de control se identifican por los símbolos siguientes:



Ventilador



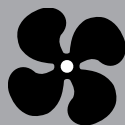
Inversión



Los ventiladores de techo funcionan en dos direcciones: Flujo hacia abajo (giro en sentido antihorario) y flujo hacia arriba (giro en sentido horario). El flujo hacia abajo crea una brisa directa y un máximo efecto de enfriamiento. El flujo hacia arriba crea un flujo de aire más indirecto. Muchos clientes prefieren el flujo de aire indirecto como un ajuste nocturno en verano o invierno. En invierno, usando el ajuste hacia arriba, se distribuirá el aire más caliente atrapado cerca del techo sin producir una corriente de aire. Para cambiar la dirección del flujo de aire, cambie el ajuste en el control de pared. También puede cambiar el ajuste manualmente apagando el ventilador y dejando que se detenga por completo. Deslice el interruptor de inversión a la posición opuesta. Reinicie el ventilador.

Operação do seu Ventilador Hunter

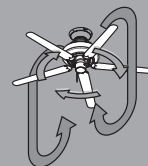
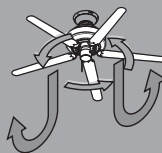
Os comandos de controle são identificados pelos seguintes símbolos:



Ventilador



Reversão



Os ventiladores de teto funcionam em duas direções: ventilação (rotação no sentido anti-horário) e exaustão (rotação no sentido horário). A ventilação cria um movimento de ar direto e máximo efeito de ventilação. A exaustão cria um fluxo de ar mais indireto. Muitos consumidores preferem um fluxo de ar indireto durante a noite, no verão ou inverno. No inverno, usando o ajuste de exaustão, o ar mais quente depositado próximo ao teto será distribuído em toda a sala sem causar um vento muito forte. Para mudar a direção do fluxo de ar, mude o ajuste no controle de parede. Você também pode mudar o ajuste manualmente, desligando o ventilador e deixando que ele pare completamente. Mova a chave de reversão do ventilador para a posição oposta. Religue o ventilador.

Cleaning and Maintenance

Caring for finishes:

For cleaning, a soft brush or lint-free cloth should be used to prevent scratching the finish. A vacuum cleaner brush nozzle can remove heavier dust. Surface smudges or an accumulation of dirt and dust can be easily removed by using a mild detergent and a slightly dampened cloth. An artistic agent may be used, but never use abrasive cleaning agents as they will damage the finish.

Caring for blades:

Wood finish blades should be cleaned with a furniture polish cloth. Occasionally, a light coat of furniture polish may be applied for added protection and beauty. Painted and high-gloss blades may be cleaned in the same manner as the fan finish.

If you need parts or service assistance contact your Hunter Fan retailer or visit our website at: <http://www.hunterfanglobal.com>.

Limpieza y Mantenimiento

Cuidado de los acabados:

Debe usarse una escobilla suave o un paño sin hilachas para la limpieza, a fin de evitar rayar el acabado. Puede usar una aspiradora con una boquilla de escobilla para eliminar el polvo más pesado. Las superficies manchadas o las acumulaciones de suciedad y polvo pueden retirarse fácilmente usando un trapo ligeramente humedecido en un detergente suave. Puede usarse un producto de uso estético, pero nunca use un limpiador abrasivo ya que dañará el acabado.

Cuidado de las paletas:

Las paletas con acabado en madera deben limpiarse con una tela para pulir muebles. Ocasionalmente, puede aplicar una ligera capa de cera para muebles para proporcionar mayor protección y belleza. Las paletas pintadas y las de alto brillo pueden limpiarse en la misma forma que el acabado del ventilador.

Si necesita las partes o ayuda de servicio, contacte con su representante Hunter o visite nuestro sitio web en: <http://www.hunterfanglobal.com>.

Limpeza e Manutenção

Cuidados com os acabamentos:

Para limpeza, deve ser usado um pincel macio ou flanela antiestática para evitar arranhões nos acabamentos.

O bocal tipo escova do aspirador de pó pode remover a poeira mais pesada. As manchas na superfície e acúmulo de sujeira e poeira podem ser facilmente removidos com o uso de um detergente suave e um pano ligeiramente úmido. Outros produtos podem ser usados, mas nunca use produtos de limpeza abrasivos, pois eles podem danificar o polimento.

Os cuidados com as pás:

Pás com acabamento de madeira devem ser limpas com uma flanela para polimento de móveis. De vez em quando, uma camada fina de polidor de móveis pode ser aplicada para aumentar a proteção e realçar a aparência. Pás pintadas ou esmaltadas devem ser limpas da mesma maneira que as partes polidas do ventilador.

Caso necessite de peças ou assistência técnica entre em contato com seu revendedor Hunter Fan ou visite nosso site na WEB: <http://www.hunterfanglobal.com>.

Problem: Nothing happens; fan does not move.**Solution:**

- Turn power on, replace fuse, or reset breaker.
- Loosen canopy, check all wiring connections.
- Push reversing switch firmly left or right.
- Pull chain switch.
- Remove shipping bumpers.
- Check the plug connection in the switch housing according to the directions.

Problem: Noisy operation.**Solution:**

- Tighten blade assembly and blade mounting screws until snug.
- Replace all blades.
- Check and tighten screws to the switch housing mounting plate and to the upper and lower switch housing.
- Change to approved speed control.

Problem: Excessive wobbling.**Solution:**

- Use balancing kit included with fan.
- Tighten all screws.
- Make sure the fan is secure on the hanger bracket.
- Turn power off, support fan very carefully and check that the Trilobular™ ball is properly seated.

If you have tried these troubleshooting solutions and still have trouble, visit our website at: <http://www.hunterfanglobal.com>.

Troubleshooting**Problema: No sucede nada; el ventilador no se mueve.****Solución:**

- Encienda la alimentación eléctrica, reemplace el fusible o restablezca el interruptor automático.
- Afloje la campana y verifique todas las conexiones de cableado.
- Empuje el interruptor de inversión firmemente a la izquierda o derecha.
- Tire el interruptor de cadena.
- Retire los topes protectores de embalaje.
- Verifique las conexiones en la caja del interruptor de acuerdo con las instrucciones.

Problema: Operación ruidosa.**Solución:**

- Apriete el conjunto de paletas y los tornillos de montaje de paletas hasta que queden ajustados.
- Reemplace todas las paletas.
- Verifique y apriete los tornillos en la placa de montaje de la caja del interruptor y en la parte superior e inferior de la misma.
- Cambie a un control de velocidad aprobado.

Problema: Excesivo bamboleo.**Solución:**

- Use el kit de equilibrio incluido con el ventilador
- Apriete todos los tornillos.
- Asegúrese que el ventilador esté firme en el soporte de suspensión.
- Apague la alimentación eléctrica, apoye el ventilador muy cuidadosamente, y verifique que la bola Trilobular™ esté asentada correctamente.

Si ha aplicado esta guía de solución de problemas, y el problema persiste, visite nuestro sitio web en: <http://www.hunterfanglobal.com>.

Localización de fallas**Problema: Nada acontece; o ventilador não se move.****Solução:**

- Ligue a energia, substitua o fusível ou destrave o disjuntor.
- Canopla solta, verifique todas as conexões de acordo com as instruções para instalação elétrica.
- Empurre o comando de inversão firmemente para direito ou esquerda.
- Puxe o cordão de controle.
- Remova os protetores para o transporte.
- Verifique a conexão de encaixe na unidade de controle de acordo com as instruções.

Problema: Operação com ruído.**Solução:**

- Aperte completamente o conjunto das pás e os parafusos de montagem das pás.
- Recoloque todas as pás.
- Verifique e aperte os parafusos da placa de montagem da unidade de controle e da unidade de controle superior e inferior
- Troque para um controle de velocidade aprovado.

Problema: Trepidação excessiva.**Solução:**

- Use o conjunto de equilíbrio que acompanha o ventilador.
- Aperte todos os parafusos.
- Certifique-se de que o ventilador esteja seguro no suporte de teto.
- Desligue a energia, segure o ventilador cuidadosamente e verifique se a esfera Trilobular™ está adequadamente encaixada.

Se você tentou essas soluções de problemas e ainda continua tendo problemas visite nosso site na Web no endereço: <http://www.hunterfanglobal.com>.

Solução de Problemas

